

HAN NOV ER



AİLELER İÇİN MADDİ DESTEK

Yardımlara ve ilgili kurumlar ve kişilere genel bakış



Region Hannover

Sevgili Ebeveynler,

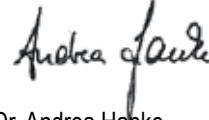
Çocuklar zenginleştirir: Deneyim, sevgi ve sürprizler açısından. Aynı zamanda, bir çocuğun doğumu, ebeveynlerin yaşamını kökten değiştirir ve son olarak, aynı zamanda maddi zorluklarla da karşılaşmalarına neden olur.

"Klasik" anne, baba ve çocuklu ailenin yanı sıra, çocuklarla birlikte yaşamının diğer biçimlerine de giderek daha sık rastlanmaktadır: Çocuklarını yalnız yetiştirenler anne ve babalar, nikahsız birlikte yaşayan anne babalar, veya üvey ve öz çocukları olan karma aileler ve her iki ebeveynin aynı cinsten olduğu aileler. Reşit olmayan çocukları olan sekiz milyon ailenin yaklaşık yüzde 19'u tek başına çocuk yetiştirmektedir. 1996'dan 2018 yılına kadar tek başına çocuk yetiştirenlerin sayısı 1,3 milyondan 1,5 milyona çıkmıştır. Şu an 18 yaşın altında olan 13,1 milyon çocuğun yüzde 18'i evde tek ebeveynle yaşamaktadır. Önceden de olduğu gibi, tek başına çocuk yetiştirenlerin %90'lık büyük kısmı kadınlardan oluşmaktadır.

Tek ebeveynler tek tip bir grup değildir: Yaşam koşulları ve sorunları genellikle çok farklıdır, ancak tek ebeveynli çocuklar için yoksulluk riski, üç veya daha fazla kardeşi olan veya göçmen kökenli çocuklarda olduğu gibi önemli ölçüde artmıştır. Hannover Bölgesindeki Tek Ebeveynler için Koordinasyon Dairesi, çocuklarını tek başına büyüten ebeveynleri destekler ve onlara danışmanlık hizmeti sunar. 2011 yılında "Tek ebeveynler için etkili yardım ağları" federal programı çerçevesinde kurulan başvuru noktası, 2013 yılından beri Hannover Bölgesi'nin "Erken Yardım - Erken Fırsatlar" koordinasyon merkezinin bünyesinde yer almaktadır.

Bu broşürde, Tek Ebeveynler için Koordinasyon Dairesi ve onların işbirliği ortakları, Hannover bölgesindeki ailelere yönelik çocuk parası, engelli ebeveynlere destek veya BAFöG (Federal Öğrenim Bursu) yardımlarından nafaka avanslarına kadar maddi desteklere ilişkin genel bilgiler sunulmaktadır. Ebeveynler buradan ayrıca Hannover bölgesindeki kentler ve beldelerdeki tüm önemli adres ve başvuru noktaları ile talep hakkı ve başvuru işlemleri hakkındaki bilgileri edinebilir.

Size bu broşürü bölgedeki çeşitli destek olanakları ve başvuru noktaları için bir rehber olarak sunmaktan memnuniyet duyuyorum.



Dr. Andrea Hanke
Hannover Bölgesi Sosyal Altyapı Dairesi Başkanı

İçindekiler

[illegible]

A Arbeitslosengeld (SGB III) - İşsizlik Parası (SGB III)

İşsizlik Parası (SGB III) bir işsizlik sigortası ödeneğidir. Sosyal Güvenlik Kanunu'nun Üçüncü Cildinin (SGB III) özellikle 136-162, 309-313, 323-325 maddelerinde düzenlenmiştir. Resmi dilde, işsizlik parası (SGB III), kısa mesai çalışma ödeneği, iflas ödenekleri ve kısmi işsizlik parasının yanı sıra ücret tazmin ödenekleri arasında yer almaktadır ve bu nedenle istihdam teşvikinin bir unsurudur. Bu destek işsiz kalma halinde verilir. İşsizlik parası (SGB III) hakkının sona ermesi durumunda, vatanışlık parası ödenebilir.

İşsizlik parası (SGB III) alma hakkı olanlar:

- İşsiz kalan işçiler. Hiç bir işte çalışmıyor veya haftada 15 saat-ten daha az çalışıyorsanız bu kategoriye dahilsiniz
- Federal İş ve İşçi Bulma Kurumu'nda işsiz olarak kayıtlı iseniz – bunun için şahsen başvurunuz gereklidir
- Hak kazanım koşulunu yerine getirmiş olmak Yani bildirimden önceki son 2 yılda en az 12 ay çalışmış ve işsizlik sigortasına prim ödemiş olmanız gereklidir. Bu, yarı zamanlı çalışanların da belirli koşullar altında hak sahibi olduğu anlamına gelir (ay-lık ücret en az 520,01 €).
- 65 yaşını henüz doldurmayanların işsizlik parası (SGB III) alma koşulları:

- İşsizlik parası alma hakkınız var ve işsiz olduğunuza dair baş-vuruda bulundunuz
- İşsizlikten kurtulmak için tüm fırsatları değerlendiriyorsunuz
- İş Bulma Kurumu'nun, işe yerleştirme çabalarında hazır bu-lunuyorsunuz. Yani makul bir istihdamı kabul etmeye hazır-sınız.

Başvuru belgeleri: www.arbeitsagentur.de/arbeitslos-arbeit-finden/downloads-arbeitslos-arbeit-finden/

Gerekli belgeler: Başvurunuz çerçevesinde hangi belgeleri sunmanız gerektiğini yerel İş ve İşçi Bulma Kurumu'nuza sorunuz.



Jobcenter: Vatandaşlık parası ve daha fazlası

Geçim sağlamak için yeterli geliriniz yoksa Jobcenter Hannover'dan yardım alabilirsiniz.

Jobcenter'da ebeveynler için de birçok olanak vardır. Örneğin Jobcenter size çocuklarla birlikte bir iş veya eğitim olanağı bulmanıza yardımcı olabilir. Aile problemleri veya borç gibi zor durumlarda da Jobcenter'dan yardım alabilirsiniz.

Jobcenter geçim sağlamanızı da güvence altına alır. Bunun için vatandaşlık parası alabilirsiniz. Bu paraya günlük ihtiyaçların ve kiranın masrafları dahildir. Hamileyseniz veya yalnız yaşayan bir ebeveynseniz ek para alabilirsiniz. Jobcenter çocuklarınız için örneğin okulda ve kreşte yemek, özel eğitim veya spor kulübü için de ek para ödeyebilir.

Vatandaşlık parası için online başvuru yapabilirsiniz. Daha fazla bilgiyi www.jobcenter-region-hannover.de/antrag adresinde bulabilirsiniz. Sorularınız için bizi arayabilirsiniz: 05116559-1000.

Daha fazla bilgiyi websitemizde:
www.jobcenter-region-hannover.de
Facebook'ta: JobcenterRegionHannover
ve Instagram'da: JobcenterH bulabilirsiniz.

Leistungen nach dem Asylbewerberleistungsgesetz - Mülteci Adaylığı Yardım Kanunu (AsylbLG) uyarınca yardımlar

AsylbLG, diğer şeylerin yanı sıra, İkinci veya On ikinci Sosyal Güvenlik Kanunu (Vatandaşlık parası, SGB XII) uyarınca yardım sistemlerine (henüz) erişimi olmayan bazı yabancılar için özel yardımları düzenler.

Buna göre hak sahipleri şunlardır:

- Mülteci olarak başvuruda bulunan yabancı uyruklular (AsylbLG Madde 1 (1) Bent 1)
- Sınır dışı edilmesi geçici olarak askıya alınan kişiler (Duldung)
- Belirli (kanunda yer alan) oturma izinlerine sahip olan kişiler
- İcra edilebilir biçimde ülkeyi terke zorunlu olanlar
- Yukarıda anılan yardım alma hakkına sahip kişilerin eşleri, hayat arkadaşları veya reşit olmayan çocukları.
- Mülteci Kanunu (Madde 71 ve Madde 71a) uyarınca bir takip başvurusu veya ikinci bir başvuru sunan yabancı uyruklular.



Diğer bir ön koşul, özellikle maddi açıdan zaruret hali, yani yeterli gelir ve mal varlığının olmamasıdır.

Mülteci Adaylığı Yardım Kanunu veya diğer yardım kanunlarına atıfta bulunma her zaman kolay değildir. Bu nedenle, durumun yardım kurumu ile açıklığa kavuşturulması tavsiye edilir, bu kurum da göçmenlik dairesine danışabilir:

İlk kabul döneminde danışma makamı,

- ilk kabul kurumunuzdan sorumlu eyalet konseyi

Geçici yerleştirme/sonraki yerleştirme sırasında

- bir kent sınırları içinde yaşıyorsanız: Kent yönetimi
- aksi takdirde: İkamet yerinden sorumlu makam (genellikle Sosyal Yardım Dairesi)

Mülteci Adaylığı Yardım Kanunu ayrıca aşağıdaki yardımı sağlar:

- İş fırsatlarında veya entegrasyon önlemlerinde tahsis
- Beslenme, barınma, ısınma için gerekli ihtiyaçların temel yardımların yapılması Giyim ve sağlık hizmeti
- Akut hastalık, hamilelik ve doğum durumunda yardım
- Eğitim ve katılım paketine göre yardımlar

Yardım alma hakkı genellikle şu durumlarda sona erer:

- Ülkeyi terk veya
- Yardım koşulunun artık geçerli olmadığı ayın sonunda.





BAföG

B

BAföG - Federal Öğrenim Bursu

İyi bir öğrenim, mesleki başarının temelidir. Ancak her öğrenim beraberinde maddi yükler de getirir. Maddi olanaksızlıklardan dolayı nitelikli öğrenim başarısızlığa uğramamalıdır. Bu nedenle BAföG'ün amacı, sosyal ve ekonomik durumlarına bakılmaksızın tüm gençlere becerilerine ve ilgi alanlarına uygun bir öğrenimi tamamlama fırsatı vermektir.

BAföG sadece yüksek okullarda öğrenim görmek için değil, aynı zamanda diğer meslekte uzmanlık eğitimi veren kurumlara devam etmek için de kullanılabilir. BAföG yardımları için yazılı başvuruda bulunulması gereklidir.

Buradan genel bilgileri içeren tüm formları indirebilirsiniz:

<https://www.bafög.de/de/alle-antragsformulare-432.php>

Berufsausbildungsbeihilfe - Meslek Eğitimi Bursu (BAB)

Meslek eğitimi bursu (BAB), meslek eğitimi sırasında ve Hauptschule diploması veya eşdeğer bir okul diploması almak üzere hazırlayan bir meslek eğitimi tedbiri sırasında verilir. Meslek eğitimi öğrencileri, meslek eğitimi sırasında ebeveynleriyle birlikte yaşamadıkları takdirde meslek eğitimi bursu alır. Meslek eğitimi bursu başvuru üzerine verilir. Başvuru, ikamet edilen veya daimi olarak yaşanan yerdeki İş ve İşçi Bulma Kurumu'na yapılmalıdır. Meslek eğitimi bursuna, meslek eğitime veya meslek hazırlık sınıfına (stajına) başladıktan sonra başvurulur ise, burs en geç yardımın talep edildiği ayın başından geriye dönük olarak ödenir.

Başvuru belgeleri: Başvuru formu internette mevcut değildir. Meslek eğitimi öğrenci adayı başvuruyu yerinde yapmalıdır.

Gerekli belgeler:

- Kimlik
- Kaşeli çıraklık sözleşmesi
- Kira sözleşmesi
- Kardeşler hakkında belge (ör. Doğum belgesi)
- Ebeveynlerin gelir belgesi

Meslek eğitimi bursuna hakkınız olup olmadığını ve alacağınız burs tutarını hızlı ve kolay şekilde önceden kontrol etmek isterseniz www.babrechner.arbeitsagentur.de adresindeki BAB hesap makinesini kullanabilirsiniz: <http://babrechner.arbeitsagentur.de/>



Befreiung von der Rundfunkgebühr - Radyo televizyon katkı payından muafiyet

1 Ocak 2013 tarihinden itibaren hane başına katkı payı ödenmesi gerekmektedir. Bunun anlamı: Hanede kaç kişinin yaşadığına ve kaç radyo/TV olduğuna bakılmaksızın bir kişi ortak hane için radyo televizyon katkı payı öder.

Maddi veya sağlık nedenlerinden dolayı radyo televizyon katkı payı yükümlülüğünden muafiyet veya radyo televizyon katkı payından indirim için başvurulabilir. Sadece aşağıda anılan belgeleri gönderiniz. Başvuru çerçevesinde konut yardımı, işsizlik parası I, yasal sağlık sigortasının (SGB XI), vb. bakım kademeleri I, II veya III'e göre bakım parası ile ilgili belgeleri GÖNDERMEYİNİZ. Gelir belgesi, banka hesap özetleri veya kira sözleşmesi de gerekli değildir.

Başvuru belgeleri: www.rundfunkbeitrag.de

Muafiyet veya indirim koşullarını yerine getirdiğinizi kanıtlamak için:

- Sosyal yardımın alındığına dair yardım sağlayan resmi makamdan (örn., "Resmi makama sunulmak üzere belge", "ARD, ZDF ve Deutschlandradio'nun katkı payı servisine sunulmak üzere belge") alınan belge, veya "RF" belirtme işaretinin tahsisine dair orijinal belge veya
- sosyal yardımın onayına ilişkin güncel belgenin onaylı kopyası veya alternatif olarak orijinali, veya
- ağır engelli kimliğinin (ön ve arka sayfası) onaylı kopyası, alternatif olarak orijinali, veya
- güncel bir tıbbi rapor veya orijinal bir resmi sağır körlük belgesi sunabilirsiniz.

Gerekli belgeler:

- SGB XII veya BVG uyarınca güncel geçim desteği alma belgesi
- Sosyal yardım veya vatandaşlık parasının alındığına dair onay bildirimi
- Yardımların alındığına ilişkin yetkili makamdan güncel BAföG bildirimi/ belgesi
- Meslek Eğitimi Bursunun (BAB) alındığına ilişkin yetkili makamdan güncel BAföG bildirimi/belgesi

Beistandschaft - Kayyımılık

Kayyımılık çerçevesinde, reşit olmayan bir çocuğun babasını belirlemek ve/veya nafaka taleplerini ileri sürmek gençlik dairesinin görevidir.

Babalığın dava yolu haricinde belirlenmesi veya nafaka taleplerinin dava yolu haricinde iddia edilmesi mümkün değilse, gençlik dairesi de çocuğu diğer ebeveyne karşı mahkemede temsil etme görevini üstlenir.

Küçük bir çocuğun velayetine sahip olan herhangi bir ebeveyn, ikamet ettiği yerdeki yetkili gençlik dairesinden kayyım atanmasını isteyebilir. Her iki ebeveyn de çocuğun velayetini paylaşıyorsa, kayyım ataması yalnızca çocuğun bakımını üstlenen ebeveyn tarafından, yani çocuğun birlikte yaşadığı veya ağırlıklı olarak çocuğa bakan kişi tarafından istenebilir.

Kayyımın atanması ve kayyımılığın sona erdirilmesi için ebeveynin gençlik dairesine yazılı bir beyanı yeterlidir.

Ebeveyn artık BGB Madde 1713 uyarınca yasal gereklilikleri yerine getirmiyorsa, çocuk reşit olur veya yurt dışına taşınırsa, kayyımılık otomatik olarak sona erer.

Kayyımılık için yasal koşullar BGB Madde 1712 ff içinde (Alman Medeni Kanunu) düzenlenmiştir.

Gerekli belgeler: İkamet ettiğiniz yerdeki yetkili gençlik dairesinden bir randevu alınız ve kayyım ataması için yanınızda getirmeniz gereken belgeleri öğreniniz.

Bildungs- und Teilhabepaket - Eğitim ve katılım paketi

Toplum yaşamına eğitim ve katılım, fırsat eşitliği yaratmanın anahtarıdır. Eğitim ve katılım yardımları, düşük gelirli ailelerin çocuklarının, okul, kreş ve boş zaman olanaklarını eşit bir şekilde değerlendirmeleri için destekler. Aşağıdaki alanlarda ek yardımlar mümkündür:

- Okul, kreş ve gündüz bakımevi ile geziler ve seyahatler
- Okul, kreş ve gündüz bakımevinde öğle yemekleri
- Okul malzemeleri
- Öğrenci taşıma servisi
- Öğrenme desteği
- Kurslar, kulüpler ve boş zaman için katkı payları

Gençler, kendilerinin veya ailelerinin aşağıdaki yardımlardan birini almaları durumunda bunlardan faydalanma hakkına sahiptir:

- Vatandaşlık parası
- Sosyal yardım (SGB XII)
- Konut yardımı ve çocuk ek ödeneği (BKGG Madde 6b)
- Mülteci adaylığı yardımları (AsylbLG Madde 2 veya 3)

Yukarıda belirtilen yardımlardan hiçbirini almayan, ancak eğitim ve katılım masraflarını kendileri karşılayamayanlar, eğitim ve katılım yardımlarına hakları olup olmadığını kontrol ettirme seçeneğine sahiptir.

Buradan daha fazla bilgi edinebilirsiniz:

Region Hannover • Fachbereich Soziales
Team Bildungs- und Teilhabeleistungen –50.11–
Hildesheimer Straße 20 • 30169 Hannover
Telefon: 0511 616 -26364
E-posta: BuT@region-hannover.de
Internet: www.hannover.de/BuT

Başvuru belgeleri: www.hannover.de/BuT

Gerekli belgeler:

Güncel yardım bildirgesi vatandaşlık parası, SGB XII, BDGG veya AsylbLG



E Elterngeld - Ebeveynlik ödeneği

Anne ve babaların aşağıdaki koşullarda ebeveynlik ödeneği alma hakları bulunmaktadır:

- Doğumdan sonra çocuğunuza kendiniz bakıyor veya yetiştiriyorsunuz.
- Haftada en fazla 30 saat çalışıyorsunuz.
- Çocuğunuzla aynı evde yaşıyorsunuz.
- Oturduğunuz yer veya daimi ikamet yeriniz Almanya'da bulunuyor.

Başvuru belgeleri: www.ms.niedersachsen.de > Themen > Familie > Elterngeld

Gerekli belgeler:

- Her iki ebeveyn tarafından imzalanan ebeveynlik ödeneği başvurusu (istisnası ebeveynlerden birinin tek başına velayete sahip olması)
- Çocuğun orijinal doğum belgesi
- Sağlık sigortasından analık yardımı ödemesine ilişkin belge
- İşverenin doğum sonrası analık yardımına ek olarak iş göremezlik ödeneğine dair belge
- Gelir beyannamesi veya ücret ve maaş bordroları

ElterngeldPlus - Ebeveynlik ödeneğiArtı

Bu, ebeveynlik ödeneği alma sırasında ve sonrasında yarı zamanlı çalışmak isteyen anne ve babalar için bir avantajdır. Yarı zamanlı çalışırken ebeveynlik ödeneği ile sağlanan destekten ebeveynlik ödeneğiArtı ile iki kat daha uzun süre faydalanabilirsiniz.

Eş sübvansiyonu (Partnerschaftbonus), ebeveynlerin iş ve aileyi birlikte yürütmelerine yardımcı olmayı amaçlamaktadır. Bu, çocuklara daha iyi bakabilmek için tam zamanlı çalışmayı azaltmayı mümkün kılar. Aynı zamanda, ailenin maddi olarak güvende olmasını sağlayacak kadar çalışılabilir. (Yarı zamanlı işten daha fazla çalışma). Bir eş sübvansiyonu ayındaki ebeveynlik ödeneği miktarı, ebeveynlik ödeneğiArtı ayındaki gibi hesaplanır.

Örneğin, tek ebeveynler yarı zamanlı çalışmada elde edilen gelir ve ebeveynlik ödeneğiArtı ile çocuklarını 14 aydan daha uzun süre bakabilir ve mesleklerinden kopmamış olur. Ebeveynlik ödeneğiArtı ve ebeveynlik ödeneği kombinasyonu mümkündür. Şimdiye kadarki durumda ebeveynlere esnek bir şekilde ebeveynlik ödeneğiArtı ayları olarak ikiye bölebilecekleri toplam 14 aylık ebeveynlik ödeneği tanınıyordu. Örneğin, bir anne dokuz ay boyunca tam ebeveynlik ödeneği ve ardından 6 ay ebeveynlik ödeneğiArtı alabilir. Çocuk 14 aylık olduktan sonra yalnızca ebeveynlik ödeneğiArtı alınabilir.

Daha fazla bilgiye buradan ulaşabilirsiniz:

Ebeveynlik ödeneğiArtı için ilgili kişiler ebeveynlik ödeneği ofisi çalışanlarıdır.

Yaş nedeniyle bir kişinin gelir getiren bir işe girerek maddi açıdan güçlüğün üstesinden gelmesi artık beklenemezse veya bu sağlık nedenleriyle kalıcı olarak mümkün değilse yaşlılıkta ve Sosyal Güvenlik Yasası XII (On İkinci Cilt) uyarınca gelirin azalması durumunda temel güvence, geçim desteğinin yerini alır.

Aşağıdaki kişiler yaşlılık ve işgücü kaybından dolayı temel güvence hakkına sahiptir

- Yasal emeklilik yaşına ulaşmış kişiler ve
- 18 yaşını tamamlayan ve kalıcı şekilde işgücü kaybı nedeniyle zaruri geçimlerini kendi emek ve kaynaklarından, özellikle de gelir ve mal varlığından yeterince karşılayamayan kişiler.

Kural olarak, hastalık veya engellilik nedeniyle çalışma verimi düştüğünde, gelirden azalma meydana gelir. Bu işgücü kaybı o kadar önemli olmalıdır ki, kişi öngörülebilir gelecekte genel işgücü piyasasının olağan koşulları altında günde üç saat bile çalışamaz durumda olmalıdır.

Buradan daha fazla bilgi edinebilirsiniz:

İkamet ettiğiniz yerdeki sosyal yardım konularından sorumlu yetkili makama bir gelir testi başvurusunda bulunulmalıdır.



K Kindergeld - Çocuk parası

İlke olarak, tüm çocuklar doğdukları aydan 18 yaşına kadar çocuk parası alma hakkına sahiptir. Çocuk parası, belirli koşullar altında 18 yaşından sonra da ödenebilir.

Düzenli olarak baktığınız ve hanenizde yaşayan tüm reşit olmayan çocuklar için çocuk parası alırsınız. Buna üvey çocuklar, torunlar veya koruyucu aile olunan çocuklar da dahildir. Çocuk parası alma hakkınızın ön koşulu, yaşadığınız yerin Almanya, başka bir AB ülkesi, Norveç, Lihtenştayn, İzlanda veya İsviçre'de olmasıdır.

Çocuk parası, çocuk parası almaya hak kazanan kişiye aile fonu aracılığıyla aylık olarak ödenir.

2018'den bu yana kanunda yapılan bir değişiklik nedeniyle gelecekte çocuk parası yalnızca başvurunun yapıldığı aydan önceki son altı aya kadar geriye dönük olarak ödenmektedir.

Artık, Federal Merkezi Vergi Dairesi (BZSt), çocuk parası ödenen bir çocuğun yurt dışına taşındığını veya ikamet kaydının nüfus idaresinden resmi olarak silindiğini fark ederse, verileri derhal aile fonuna iletmek zorundadır. Diğer bir çocuk parası ödemesinin yasal olup olmadığını kontrol etmek için Federal Merkezi Vergi Dairesi BZSt, Vergi Kanunu (AO) Madde 139 b Fıkra 3 Bent 1,3,5,8 ve 14 uyarınca anılan verileri yetkili aile fonuna iletir.

Başvuru belgeleri:

<https://www.arbeitsagentur.de/familie-und-kinder/downloads-familie-und-kinder>



Gerekli belgeler:

Evli:

- Hastanenin doğum belgesi
- Kimlik
- Ebeveynlerin doğum belgeleri
- Evlilik cüzdanı veya vukuatlı nüfus kayıt örneğinin tasdikli kopyası

Bekar:

- Kimlik
- Annenin doğum belgesi
- Varsa, babalığı tanıma senedi

Buradan daha fazla bilgi edinebilirsiniz:

www.arbeitsagentur.de > Merkblätter und Formulare > Familie und Kinder



K Kindergeldzuschlag - Çocuk parası ek ödeneği

Tek ebeveynler ve ebeveyn çiftleri, aşağıdaki durumlarda, hanelerinde yaşayan 25 yaşın altındaki bekar çocukları için çocuk parası alma hakkına sahiptir:

- bu çocuklar için çocuk parası alınıyorsa
- ebeveynlerin aylık geliri asgari gelir sınırına ulaşıyorsa
- dikkate alınacak gelir ve varlıklar azami gelir sınırını aşmıyorsa ve ailenin ihtiyaçları çocuk parası ek ödeneği ile karşılanıyorsa ve bu nedenle vatandaşlık parası/sosyal yardım alma hakkı bulunmuyorsa
- Çocuk parası ek ödeneği, vatandaşlık parası ile benzer aylık koşullarına göre belirlenir.

Başvuru belgeleri: www.arbeitsagentur.de > Merkblätter und Formulare > Familie und Kinder

Daha fazla bilgiyi buradan edenebilirsiniz:

<https://www.arbeitsagentur.de/familie-und-kinder/downloads-familie-und-kinder>

Gerekli belgeler:

Aşağıdaki belgelere ihtiyacınız bulunmaktadır:

- Kira sözleşmesi/ev sahipliği gider yükü belgesi, barınma için yardım belgesi (örneğin, kira veya gider yükü yardımı, eski durumlarda ev sahipliği sübvansiyonu)
- Sigortaya tabi / cüzi / serbest meslekten elde edilen gelirlere dair belgeler
- Sigorta giderlerine ilişkin belgeler
- Meslek icrası için yapılan giderlerin kanıtı (tanıtım giderleri)

Kostenübernahme des Elternbeitrags für Tagesbetreuung - Gündüz bakımı için ebeveyn katkı payının üstlenilmesi

Kreş ücretleri veya gündüz bakım ücretleri ebeveynler tarafından ödenemezse, bu ücretler veya katkı payları gençlik daireleri tarafından üstlenilir.

Ebeveyn katkı paylarının üstlenilmesi için başvuruları ilgili gündüz bakım merkezlerinden alabilirsiniz. Bunu, yaşadığınız belediye'deki sorumlu aile hizmetleri ofisine veya gençlik dairesine ibraz etmelisiniz.

Güncel ebeveyn katkı paylarındaki olası değişiklikleri ve başvurunun çerçevesinde sunmanız gereken belgeleri yerinde öğrenin.

M Mutterschaftsgeld der gesetzlichen Krankenkasse - Federal Sigorta Dairesi'nin yasal sağlık sigortasının analık ödeneği

Analık ödeneği, doğumdan önceki ve sonraki koruma dönemlerinde (normalde doğumdan 6 hafta önce ve doğumdan 8 hafta sonra, erken veya çoğul doğumlarda doğumdan 12 hafta sonra) ve doğumun yapıldığı gün için yasal sağlık sigortaları tarafından karşılanır. İlgili sağlık raporu (geçici iş göremezlik raporu) koruma süresinin başlamasından sadece bir hafta önce verilebileceğinden, analık ödeneği için öngörülen doğum tarihinden en erken yedi hafta önce başvurulabilir.

Yasal sağlık sigortasının analık ödeneği sadece isteğe bağlı veya zorunlu sigortalı olan hastalık parası (geçici iş göremezlik ödeneği) hakkına sahip yasal olarak sağlık sigortalı kadınlara

verilir. Tam zamanlı serbest meslek sahibi isteğe bağlı sigortalıların hastalık parası (geçici iş göremezlik ödeneği) alma haklarını sağlık sigortası şirketine beyan etmeleri halinde analık ödeneği alma hakları bulunmaktadır (seçimlik beyan).

Mutterschaftsgeld des Bundesversicherungsamtes - Federal Sigorta Dairesi'nin analık ödeneği

Yasal sağlık sigortasında sigortalı olmayan çalışanlar (örneğin, özel sağlık sigortası olan kadınlar veya yasal sağlık sigortasından aile bireyi üzerinden sağlık yardımı alan kadınlar) toplamda en fazla 210 Euro analık ödeneği alır. Federal Sigorta Dairesi (Analık Ödeneği Ofisi) yetkili makamdır.

Buradan daha fazla bilgi edinebilirsiniz:

Bundesversicherungsamt – Mutterschaftsgeldstelle –

Friedrich-Ebert-Allee 38 • 53113 Bonn

Yardım hattı: 0228 619 -1888

Pt - Cu Saat 9.00 - 12.00 ve Pe Saat 13.00 - 15.00

Faks: 0228 619 -1877

<http://www.bundesversicherungsamt.de/mutterschaftsgeld.html>



Unterhaltsvorschuss - Nafaka avansı

Nafaka avansı, gençlik dairesi tarafından sağlanan bir yardımdır ve reşit olmayan çocukların nafaka ödemelerinden tamamen mahrum kalmalarını önlemek için kullanılır. Yardım, nafaka sağlamakla yükümlü olan bir ebeveyn, çocukları için nafaka ödemez ise veya ödeyemiyorsa, nafakayı sağlama amaçlıdır. Bu durumda, önce yetkili nafaka avansı ödeme ofisi devreye girer. Çocuğun nafaka alacağı daha sonra genellikle ödenen nafaka avansı tutarında devlete devredilir. Bu durumlarda, devlet yapılan nakdi yardımların iadesini nafaka yükümlüsü ebeveyninden talep eder.

Prosedür:

Nafaka avansı, aşağıdaki durumlarda çocuğun aldığı bir devlet yardımıdır:

- oturduğu yerin veya daimi ikamet ettiği yerin Almanya'da bulunması
- tek ebeveynle birlikte yaşaması
- diğer ebeveyninden en az ilgili asgari nafaka miktarı kadar nafaka almaması

Nafaka avansı miktarı, söz konusu yaş grubu için belirlenen asgari nafaka tutarlarından ilk çocuk için çocuk parası indirildikten sonra belirlenir.



Yaşadığınız yerdeki yerel yönetiminizin yetkili gençlik dairesinden daha fazla bilgi edinebilirsiniz:

Gerekli belgeler: Tek ebeveynin ikamet yerindeki yetkili gençlik dairesi ile şahsen görüşmesi ve yazılı başvuruda bulunması gereklidir.

Başvuru için aşağıdaki belgeler gereklidir:

- Geçerli kimlik veya tescil belgeli pasaport, varsa çocuklar için de aynı belgeler
- Oturma izni
- Çocuğun doğum belgesi
- Babalığı tanıma senedi
- Gelir vergisi sınıfı belgesi
- Varsa, boşanma kararı
- İkametgah
- Varsa, Jobcenter onay bildirgesi
- Varsa yetim aylığı bildirgesi
- Nafaka kararı

S Schüler-BAföG in der Region Hannover - Hannover bölgesinde öğrenci BAföG'ü

Öğrencilerin BAföG alma hakkına sahip olmaları sadece gittikleri okul türüne değil, okul türünün yanı sıra diğer faktörlere de bağlıdır. Bazı okul türlerinde devam edilecek okulun tamamlanmış bir meslek eğitimi koşuluna sahip olmasına göre ayırım yapılır. Öğrencinin ebeveynleriyle birlikte yaşayıp yaşamaması veya ilgili bir okulun evden ulaşılır mesafede olup olmaması da bursun verilmesi için belirleyici olabilir.

Her iki ebeveyn de Hannover bölgesinde (Hannover kenti ve çevresindeki beldeler) yaşıyorsa ve asıl ikamet olarak buraya kayıtlı iseler veya sadece bir ebeveyn burada yaşıyorsa ve asıl ikametgah olarak buraya kayıtlı ise veya Hannover Bölgesi'ndeki bir Kolleg, meslek lisesi (Berufsoberschule) veya akşam lisesine (Abendgymnasium) devam ediyorsanız başvuruyu işleme alma konusunda Hannover Bölgesi sorumludur.

İstisnalar: Şu durumlarda daimi ikamet yerinizin bulunduğu BAföG ofisi başvuruyu işleme alır:

- Evli iseniz veya evlenip boşanmışsanız veya
- Ebeveynler vefat ettiyse veya
- Velayet, reşit olana kadar ebeveynlere ait değil idiyse veya
- Ebeveynler farklı yerlerde yaşıyorlarsa (Hannover bölgesi dışında).

W Wohngeld - Konut yardımı

Geçimlerini kendi düşük gelirleri ile sağlayan hanelerin, daha fazla sosyal yardıma muhtaç kalmalarını önlemek üzere barınma giderlerinin karşılanmasında konut yardımı ile desteklenmeleri gereklidir.

Daha fazla bilgiyi yerel yönetiminizin konut yardımı ofisinden alabilirsiniz:

Gerekli belgeler:

- Kimlik / pasaport / Yabancı vatandaşlar için geçerli oturma iznine sahip pasaport
- İkametgah
- Kiraya veren belgesi / kira sözleşmesi / kira değişiklik mektubu / yan giderler faturası / kira makbuzları
- Sermaye varlıklarından elde edilen gelirler (faiz vb.)
- Hanede yaşayan tüm kişiler için tüm gelir belgeleri
- İş sözleşmesi / meslek eğitimi sözleşmesi / ücret bordroları / Gelir beyanı
- BAföG bildirgesi
- İş bulma kurumunun yardım bildirgesi
- Emeklilik bildirelileri
- Hastalık parası belgesi (geçici iş göremezlik ödeneği)
- Geçiş ödeneği belgesi
- Nafaka belgeleri
- Kira ve icar gelirleri
- Okul veya üniversite belgesi
- Ağır engelli kimlik kartı, Sosyal Bakım Dairesi'nin tespit bildirgesi
- Bakım yardımı belgesi
- Başvuran kişinin velayete sahip olması halinde boşanmış kişilerde boşanma ilamı

Sosyal Mağazalar

Sosyal mağazalar, çoğunlukla kullanılmış ve/veya bağışlanan ürünlerin sunulduğu mağazalardır. Bunlar, tüketim malları, ev eşyaları ve tekstiller için uygun fiyatlı alışveriş fırsatları sunmaktadır.

Personel, çoğunlukla uzun süredir işsiz kalan kişilerden oluşur, çünkü genellikle çalışma hayatına yeniden uyum sağlamalarını teşvik etmek sosyal mağazalar konseptinin kapsamındadır. Satış faaliyetinin yanı sıra hane tasfiyesi veya mal taşımacılığı gibi hizmetler de sunulmaktadır.

Sunulan ürünler (büyük mobilyalar, küçük mobilyalar, ev eşyaları, giysiler, kitaplar, çocuk oyuncakları) çoğunlukla iyi durumda kullanılmış eşyalardır.

Yakınıınızda bulunan bir sosyal mağazanın adresi hakkında bilgiyi buradan edinebilirsiniz:

[https://www.hannover.de/Leben-in-der-Region-Hannover/Soziales/Sozialeistungen-weitere-Hilfen/Sozialkaufhäuser-und-Gebrauchtbörse-für-Stadt-und-Region-Hannover](https://www.hannover.de/Leben-in-der-Region-Hannover/Soziales/Sozialeistungen-weitere-Hilfen/Sozialkaufhauser-und-Gebrauchtbörse-für-Stadt-und-Region-Hannover)

Bazı belediyelerde giyim mağazaları ve destek sunan panolar da bulunmaktadır. Bu tür olanaklar hakkında bilgi ilgili kent yönetimlerinden alınabilir.

Vakıflar

Stiftung Familie in Not (Muhtaç aile vakfı)

Vakıf öncelikle, asıl ikametgahları veya daimi oturdukları yer Aşağı Saksonya'da bulunan çocuk parası alma hakkı olan en az üç çocuğa sahip çok çocuklu aileleri, tek ebeveynleri ve hamile kadınları desteklemektedir. Bunun için, önce bağımsız sosyal yardım hizmetleri danışma merkezine veya yerel yetkili gençlik, sağlık veya sosyal yardım dairenize başvurunuz. Bu daireler size yardımcı olacak, başvurunuzu destekleyecek ve işleme alınması için vakfa iletecektir.

Daha fazla bilgiyi burada bulabilirsiniz:

https://soziales.niedersachsen.de/startseite/kinder_jugend_und_familie/kinder_und_familie/stiftung_familie_in_not/stiftung-familie-in-not-108654.html

Stiftungsbüro Mutter und Kind (Anne ve Çocuk Vakıf Ofisi)

Hamileyseniz ve maddi yardıma ihtiyacınız varsa, doğumdan önce bir hamilelik danışma merkezine başvurunuz. Daha sonra, Aşağı Saksonya'da Stiftung Familie in Not (Muhtaç aile vakfı) tarafından merkezi olarak verilen "Mutter und Kind - Schutz des ungeborenen Lebens" (Anne ve Çocuk - Doğmamış Yaşamı Koruma) Federal Vakfı fonlarına destek için başvurabilirsiniz. Bu yardımlar hamile giysileri, bebek eşyası satın alma, bir çocuk odası döşeme veya konut değiştirmeye yöneliktir.

Başvuru, danışma merkezlerinden vakıf ofisine yapılmalıdır:

Stiftungsbüro Mutter und Kind
Postfach 203 • 30002 Hannover

Vakıflar ve yerel yönetimlerden indirimler

Eyalet Başkenti

Hannover AktivPass

Hannover kenti 2009 yılından beri düşük gelirli insanların sosyal hayata katılmalarını sağlayan HannoverAktivPass tahsisi yapmaktadır. Hannover-AktivPass ile Hannover'deki eğitim, spor ve kültür alanlarında giriş biletleri ve/veya katılım/kurs ücretleri gibi birçok kurumdan indirim alabilirsiniz.

Hannover kentinde yaşayan ve aşağıdaki yardımlardan birini alan herkese Hannover AktivPass verilir:

- JobCenter Hannover Bölgesi'nden vatandaşlık parası veya sosyal yardım (aile üyesi olarak)
- Eyalet başkenti Sosyal Hizmetler (veya Yaşlılar) Bölümü'nden geçim veya temel güvence konusunda yardım (sosyal yardım)
- Eyalet başkenti Sosyal Hizmetler Bölümü'nden konut yardımı
- Eyalet başkenti Hannover Sosyal Hizmetler Bölümü'nden diğer devam eden sosyal yardımlar (örn. uyum yardımı, bakım yardımı)
- Eyalet başkentinin Sosyal Hizmetler Bölümü'nden Mülteci Adaylarına Yardım Kanunu uyarınca mülteci adaylığı yardımları
- Hannover bölgesinden savaş kurbanlarına yardım çerçevesinde geçim yardımı için ek ödenek

İndirim yapan muhtelif kurumlar ve Hannover AktivPass hakkında daha fazla bilgiye www.Hannover-Aktiv-Pass.de adresinden ulaşabilirsiniz.





Eyalet Başkenti Hannover

Hannover AktivPass

Fachbereich Soziales der Stadt Hannover
Hamburger Allee 25 • 30161 Hannover
Tel.: 0511 168 -40925
HannoverAktivPass@hannover-stadt.de

Barsinghausen Kenti

Barsinghäuser Bürgerstiftung (Barsinghäuser Sosyal Yatırım Vakfı)

Marktstraße 33 30890 Barsinghausen
Tel.: 0152-56240515
info@barsinghaeuser-buergerstiftung.de
www.barsinghaeuser-buergerstiftung.de

Hemmingen Kenti

Bürgerstiftung Hemmingen - (Hemmingen Toplum Vakfı) Nachbarn helfen Nachbarn (Komşu Dayanışması)

Hemmingen Toplum Vakfı'nın Komşu Dayanışması projesinin amacı, acil olarak maddi yardım ihtiyacı bulunan kişileri desteklemektir. Proje, belirli maddi zorlukları önlemek üzere hızlı ve bürokratik olmayan bir şekilde hayır amaçlı bireysel yardım sağlama yolunu izlemektedir.

Mail: info@buergerstiftung-hemmingen.de
www.nhn-hemmingen.de

HemmingenAktivPass

Bazı havuzlarda, müzik okulunda, gençlik hizmetleri, kitabevi, belediye etkinlikleri, bazı spor kulüpleri ve yerel giyim mağazasında indirimler için kart

AktivPass için başvuru:

Stadt Hemmingen, Soziale Dienste (Sosyal Hizmetler)
Rathausplatz 1, 30966 Hemmingen
Tel.: 0511 4103-259, -286
E-posta: rudolf.hoffmann@stadthemmingen.de
www.stadthemmingen.de

Isernhagen Beldesi

Bürgerstiftung Isernhagen (Isernhagen Toplum Vakfı)

Dorfstraße 26c • 30916 Isernhagen • Tel.: 05139 9589565
Tel.: 03222 1616070 • info@buergerstiftung-iserhagen.de
www.buergerstiftung-iserhagen.de

Langenhagen Kenti

Langenhagener helfen Langenhagenern (Langenhagenliler Dayanışması)

Başvuru için:
Abteilung 50 Soziales • Stadt Langenhagen
Fachgebiet 50.03 Sozialberatungsdienst
Schützenstraße 2 • 30853 Langenhagen
Tel.: 0511 7307-9329

E-posta: helmut.happe@langenhagen.de
www.langenhagen.de

Arama terimi: "Langenhagener helfen Langenhagenern"

Pattensen Kenti

Nachbarn in Not (Muhtaç komşular)

Başvuru için:

Allgemeiner Sozialer Dienst • 30982 Pattensen

Tel.: 05101 1001 -334

E-posta: ilse@pattensen.de • www.pattensen.de

Springe Kenti

Heinrich-Peters-Stiftung (Heinrich-Peters Vakfı)

Vakıf, danışma merkezleriyle yakın işbirliği içinde çalışır. Bu vakfa destek başvuruları Diakonie (kilise sosyal yardım kurumu), Alman Kızıl Haçı, sosyal yardım ofisleri ve diğer danışma merkezleri üzerinden yapılmaktadır, bu hizmet merkezleri üzerinden vakıf ile irtibat kurun.

Erwinstraße 7 • 30175 Hannover

Genel Müdür Rudolf Klotzbücher

Tel.: 0511 28000 -140

E-posta: info@heinrich-peters-stiftung.de

www.heinrich-peters-stiftung.de

Wedemark Beldesi

Bürgerstiftung „Spendenfonds Wedemärker für Wedemärker

(Toplum Vakfı "Wedemarklılar Dayanışması Bağış Fonları")

"Wedemarklılar Dayanışması" yardım fonunun amacı, sosyal açıdan dezavantajlı kişilere, yardıma ihtiyacı olanlara ve beklenmedik bir şekilde yoksul düşen ve özel veya yasal desteğe başvuramayan Wedemark beldesi sakinlerine bürokratik olmayan, hızlı ve doğrudan yardım sağlamaktır. • www.wedemark.de



Yardım	SGB XII	SGB III	Vatandaşlık parası	BAföG	BAB	Ebeveynlik ödeneği ve Ebeveynlik ödeneği Artı
Belediye						
Barsinghausen	Stadt Barsinghausen Rathaus II Deisterplatz 2 30890 Barsinghausen Bayan Heyerhorst Telefon: 05105 774-2357 Faks: 05105 774-92357 info@stadt-barsinghausen.de veya heide.heyerhorst@stadt-barsinghausen.de	Agentur für Arbeit Barsinghausen Ziyaretçi adresi Deisterplatz 2 Barsinghausen Posta adresi Agentur für Arbeit Barsinghausen 30689 Hannover İletişim Tel.: 0800 4 5555 00 (İşçi)* Tel.: 0800 4 5555 20 (İşveren)* Faks: 05105 525377	Jobcenter Barsinghausen Berliner Straße 11 30890 Barsinghausen www.jobcenter-regionhannover.de/standorte/barsinghausen	www.bafög.de/de/alle-antragsformulare-432.php	www.babrechner.arbeitsagentur.de	Elterngeldstelle Stadt Barsinghausen Rathaus II, Deisterplatz 2 30890 Barsinghausen Bayan Plackner Tel.: 05105 774 -2361 Bayan Döring Tel.: 05105 774 -2373 Elterngeld@stadt-barsinghausen.de
Burgdorf	Stadt Burgdorf 50 – Sozialabteilung Spittaplatz 4 31303 Burgdorf Tel.: 05136 898 -0 Faks: 05136 898 -212 sozialamt@burgdorf.de	Agentur für Arbeit Burgdorf Ziyaretçi adresi Wundramweg 7 Burgdorf Posta adresi Agentur für Arbeit Burgdorf 30689 Hannover İletişim Tel.: 0800 4 555500 (İşçi)* Tel.: 0800 4 555520 (İşveren)* Faks: 05136 8997358	Jobcenter Burgdorf Wundramweg 7 31303 Burgdorf www.jobcenter-regionhannover.de/standorte/burgdorf	www.bafög.de/de/alle-antragsformulare-432.php	www.babrechner.arbeitsagentur.de	Elterngeldstelle Stadt Burgdorf Rathaus V Rolandstraße 13 31303 Burgdorf Sabine Brunkhorst Tel.: 05136 898-190 Marta Nolting Tel.: 05136 898-261 Nadine Robel Tel.: 05136 898-249 elterngeld@burgdorf.de
Burgwedel	Stadt Burgwedel Fuhrberger Straße 4 30938 Burgwedel Tel.: 05139 8973 -514 Faks: 05131 8973 - 491 E-posta: Sozialhilfe@Burgwedel.de	Agentur für Arbeit Burgwedel Ziyaretçi adresi Ehlbeek 2 30938 Burgwedel Posta adresi Agentur für Arbeit Hannover 30689 Hannover İletişim Tel.: 0800 4555500 (İşçi)* Tel.: 0800 4555520 (İşveren)* Faks: 05139 9570 -258	Jobcenter Burgwedel Rathausplatz 3 30938 Burgwedel www.jobcenter-regionhannover.de/standorte/burgwedel	www.bafög.de/de/alle-antragsformulare-432.php	www.babrechner.arbeitsagentur.de	Elterngeldstelle Stadt Burgwedel Fuhrberger Straße 4 30938 Burgwedel Tel.: 05139 8973 -530 Elterngeld@burgwedel.de

Çocuk parası	Çocuk parası ek ödeneği	Ebeveyn katkı payı	Nafaka avansı	Konut yardımı	Kayımlık	Mülteci Adaylığı Yardımları
Familienkasse Niedersachsen- Bremen Standort Hannover Ziyaretçi adresi Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover Faks: 0511 9192000 Familienkasse- Niedersachsen- Bremen@ arbeits-agentur.de Tel.: 0800 4555530* (kişisel konular) Pazartesi-Cuma saat 08.00-18.00 Tel.: 0800 4555533* (Ödeme zamanları) Her gün saat 00.00-24.00	Familienkasse Niedersachsen- Bremen Standort Hannover Ziyaretçi adresi Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover Faks: 0511 919 2000 Familienkasse- Niedersachsen- Bremen@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4555530* (kişisel konular) Pazartesi-Cuma saat 08.00-18.00 Tel.: 0800 4555533* (Ödeme zamanları) Her gün saat 00.00-24.00	Kinder- und Jugend- büro Barsinghausen Rathaus II Deisterplatz 2 30890 Barsinghausen Sophia Shah Tel.: 05105 7742454 sophia.shah@stadt- barsinghausen.de Angela Mähler Tel.: 05105 7742008 angela.maehler@ stadt-barsinghausen.de	Region Hannover Team Unterhalts- vorschuss Hildesheimer Straße 267 30519 Hannover Tel.: 0511 616 -22028 Faks: 0511 616 -1124001 uvvg@region-hannover.de	Stadt Barsinghausen Deisterplatz 2 30890 Barsinghausen Rathaus II Bayan Dahle Tel.: 05105 774-2280 Bayan Kramer Tel.: 05105 774-2319 Faks: 05105/774-92319 wohngeld@stadt- barsinghausen.de	Region Hannover Team Beistandschaf- ten, Pflegschaften, Vormundschaften Hildesheimer Str. 265 30519 Hannover Tel.: 0511 616 -21222 Faks: 0511 616 -1124113 beistaende@ region-hannover.de	Stadt Barsinghausen Sozialamt Rathaus II Deisterplatz 2 30890 Barsinghausen Bayan Heyerhorst Tel.: 05105 774-2357 Faks: 05105 774 -9-2357 heide.heyerhorst@ stadt-barsinghausen.de info@stadt- barsinghausen.de
Familienkasse Niedersachsen-Bremen 29217 Celle Ziyaretçi adresi Am Wasserturm 31b 29223 Celle Familienkasse-Celle@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4555530* (kişisel konular) Pazartesi-Cuma Saat 08.00-18.00 Tel.: 0800 4555533* (Ödeme zamanları) Her gün saat 00.00-24.00	Familienkasse Niedersachsen-Bremen 29217 Celle Ziyaretçi adresi Am Wasserturm 31b 29223 Celle Familienkasse-Celle@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (kişisel konular) Pazartesi-Cuma Saat 08.00-18.00 Tel.: 0800 4555533* (Ödeme zamanları) Her gün saat 00.00-24.00	Stadt Burgdorf Rathaus V Rolandstraße 13 31303 Burgdorf Bayan Wichert Tel.: 05136 898-345 Faks: 05136 898-312 wichert@burgdorf.de Familien-Kinder@ burgdorf.de	Stadt Burgdorf Rathaus I Rolandstr. 13 31303 Burgdorf Bayan Bercht • A-J Tel.: 05136 898-346 Faks: 05136 898-312 bercht@burgdorf.de Bay Schulz • K-Z Tel.: 05136 898-339 Faks: 05136 898-312 h.schulz@burgdorf.de	Stadt Burgdorf 50 – Sozialabteilung Spittaplatz 4 31303 Burgdorf Tel.: 05136 898 -0 Faks: 05136 898 -4350 sozialamt@burgdorf.de	Stadt Burgdorf Rathaus I Rolandstr. 13 31303 Burgdorf Bayan Szramka A-F (Çalışma saatleri: Sa.- Cu.:08.00-14.00 Per.: 08.00-12.00 14.00-18.00) Tel.: 05136 898-338 Faks: 05136 898-312 beistand@burgdorf.de veya szramka@burgdorf.de Bayan Heske G-Z Tel.: 05136 898-318 Faks: 05136 898-312 beistand@burgdorf.de veya heske@Burgdorf.de	Soziale Dienst Rathaus III Spittaplatz 4 Tel.: 05136 898- 247
Familienkasse Niedersachsen-Bremen 29217 Celle Ziyaretçi adresi Am Wasserturm 31b 29223 Celle Familienkasse-Celle@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (kişisel konular) Pazartesi-Cuma Saat 8.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (Ödeme zamanları) Her gün saat 00.00-24.00	Familienkasse Niedersachsen-Bremen 29217 Celle Ziyaretçi adresi Am Wasserturm 31b 29223 Celle Familienkasse-Celle@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (kişisel konular) Pazartesi-Cuma Saat 8.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (Ödeme zamanları) Her gün saat 00.00-24.00	Familien- und Kinderservicebüro Burgwedel Großburgwedel Fuhrberger Straße 4 30938 Burgwedel Tel.: 05139 8973550 Familienbuero@ Burgwedel.de	Region Hannover Team Unterhalts- vorschuss Hildesheimer Straße 267 30519 Hannover Tel.: 0511 616 - 22028 Faks: 0511 616 -1124001 uvvg@region-hannover.de	Stadt Burgwedel Fuhrberger Straße 4 30938 Burgwedel Tel.: 05139 8973-520/ -519 Faks: 05139 8973 -491 Wohngeld@burgwedel.de	Region Hannover Team Beistandschaf- ten, Pflegschaften, Vormundschaften Hildesheimer Str. 265 30519 Hannover Tel.: 0511 616 -21222 Faks: 0511 616 -1124113 beistaende@ region-hannover.de	Stadt Burgwedel Fuhrberger Straße 4 30938 Burgwedel Tel.: 05139 8973 -513 Faks: 05131 8973 - 491 E-posta: Asylleistungen@ Burgwedel.de

Yardım	SGB XII	SGB III	Vatandaşlık parası	BAföG	BAB	Ebeveynlik ödeneği ve Ebeveynlik ödeneği Artı
Belediye						
Garbsen	Stadt Garbsen Allgemeine Sozialhilfe -32.1- FB 32 Soziale Dienste, Senioren Rathausplatz 1 30823 Garbsen Tel.: 05131 707-280 Faks: 05131 707-277 soziale.dienste@garbsen.de	Agentur für Arbeit Garbsen Ziyaretçi adresi Rathausplatz 8 30823 Garbsen Posta adresi Agentur für Arbeit Hannover 30689 Hannover İletişim Tel.: 0800 4 5555 00 (İşçi)* Tel.: 0800 4 5555 20 (İşveren)* Faks: 05131 4998 -277	Jobcenter Garbsen Rathausplatz 12 30823 Garbsen www.jobcenter-regionhannover.de/standorte/garbsen	www.bafög.de/de/alle-antragsformulare-432.php	www.babrechner.arbeitsagentur.de	Stadt Garbsen Bölüm 32 – Sosyal Hizmetler ve Yaşlılar Bölüm 32.2 – Diğer Sosyal İşler Rathausplatz 1 30823 Garbsen Tel.: 05131 707- 279/-278/-298 Faks: 05131 707- 277 elterngeld@garbsen.de
Gehrden	Fachdienst Soziales Stadt Gehrden Kirchstr. 1-3 30989 Gehrden rathaus@gehrden.de Tel.: 051086404-0 Faks: 05108-6404-499	Agentur für Arbeit Barsinghausen Ziyaretçi adresi Deisterplatz 2 30890 Barsinghausen Posta adresi Agentur für Arbeit Hannover 30689 Hannover İletişim Tel.: 0800 4555500 (İşçi)* Tel.: 0800 4555520 (İşveren)* Faks: 05105 5253 -77	Jobcenter-Standort Ronnenberg Saturnstraße 8 30952 Ronnenberg www.jobcenterregionhannover.de/standorte/ronnenberg	www.bafög.de/de/alle-antragsformulare-432.php	www.babrechner.arbeitsagentur.de	Elterngeldstelle Stadt Gehrden Kirchstraße 1-3 30989 Gehrden info@gehrden.de Bayan Suckow suckow@gehrden.de Tel.: 05108 6404- 433

Çocuk parası	Çocuk parası ek ödeneği	Ebeveyn katkı payı	Nafaka avansı	Konut yardımı	Kayımlık	Mülteci Adaylığı Yardımları
Familienkasse Niedersachsen- Bremen Standort Hannover Ziyaretçi adresi Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover Faks: 0511 9192000 Familienkasse- Niedersachsen- Bremen@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (kişisel konular) Pazartesi-Cuma Saat 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (Ödeme zamanları) Her gün saat 00.00-24.00	Familienkasse Niedersachsen- Bremen Standort Hannover Ziyaretçi adresi Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover Faks: 0511 9192000 Familienkasse- Niedersachsen- Bremen@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (kişisel konular) Pazartesi-Cuma Saat 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (Ödeme zamanları) Her gün saat 00.00-24.00	Stadt Garbsen Kinder- und Familien- service Rathausplatz 1 30823 Garbsen Tel.: 05131 707-307 Faks: 05131 707- 310 wiebke.winter@garbsen.de	Region Hannover Team Unterhalts- vorschuss Hildesheimer Straße 267 30519 Hannover Tel.: 0511 616 -22028 Faks: 0511 616 -1124001 uvg@region-hannover.de	Stadt Garbsen Fachbereich 32 –Soziale Dienste und Senioren Abt. 32.2 – Sonstige soziale Angelegenheiten Rathausplatz 1 30823 Garbsen Tel.: 05131 707-295/ -288/-248/-294 Faks: 05131 707- 277 wohngeld@garbsen.de	Region Hannover Team Beistandschaften, Pflegschaften, Vormundschaften Hildesheimer Str. 265 30519 Hannover Tel.: 0511 616 -21222 Faks: 0511 616 -1124113 beistaende@ region-hannover.de	Stadt Garbsen Fachbereich 32 –Soziale Dienste und Senioren Abt. 32.1 – Allge- meine Sozialhilfe Rathausplatz 1 30823 Garbsen Tel.: 05131 707- 280 Faks: 05131 707- 277 soziale.dienste@garbsen.de
Familienkasse Niedersachsen- Bremen Standort Hannover Ziyaretçi adresi Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover Faks: 0511 9192000 Familienkasse- Niedersachsen- Bremen@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 555 30* (kişisel konular) Pazartesi-Cuma Saat 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (Ödeme zamanları) Her gün saat 00.00-24.00	Familienkasse Niedersachsen- Bremen Standort Hannover Ziyaretçi adresi Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover Faks: 0511 9192000 Familienkasse- Niedersachsen- Bremen@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (kişisel konular) Pazartesi-Cuma Saat 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (Ödeme zamanları) Her gün saat 00.00-24.00	Familien- und Kinderservicebüro Gehrden Kirchstraße 1-3 30989 Gehrden Kirchstraße 1-3 30989 Gehrden Tel.: 05108 6404- 420 Faks: 05108 6404 -99420 familienservicebuero@ gehrden.de	Region Hannover Team Unterhalts- vorschuss Hildesheimer Straße 267 30519 Hannover Tel.: 0511 616 -22028 Faks: 0511 616 -1124001 uvg@region-hannover.de	Stadt Gehrden Stadtverwaltung Rathaus Zimmer 2.30 Kirchstraße 1-3 30989 Gehrden Bayan Behnsen Tel.: 05108 6404 -432 Faks: 05108 6404 -99432 behnsen@gehrden.de Bayan Limburg Tel.: 05108 6404-436 Faks: 05108 6404-99436 Limburg@gehrden.de	Region Hannover Team Beistandschaften, Pflegschaften, Vormundschaften Hildesheimer Str. 265 30519 Hannover Tel.: 0511 616 -21222 Faks: 0511 616 -1124113 beistaende@ region-hannover.de	Stadt Gehrden Bayan E. Silvestry Stadtverwaltung Gehrden Rathaus, Zimmer 2.25 // 2. OG (Oda 2.25 2. Kat) Kirchstraße 1-3 30989 Gehrden Bayan Lehmann Tel.: 05108 6404-431 Faks: 05108 6404-99431 lehmann@gehrden.de

Yardıml	SGB XII	SGB III	Vatandaşlık parası	BAföG	BAB	Ebeveynlik ödeneği ve Ebeveynlik ödeneği Artı
Belediye	Landeshauptstadt Hannover Hamburger Allee 25 30161 Hannover Tel.: 0511 168-42472 Faks: 0511 168-44103 50service@hannover-stadt.de	Agentur für Arbeit Hannover Ziyaretçi adresi Brühlstr. 4 Hannover Posta adresi Agentur für Arbeit Hannover 30689 Hannover İletişim Tel.: 0800 4 5555 00 (İşçi)* Tel.: 0800 4 5555 20 (İşveren)* Faks: 0511 9191702 Für die Postleitzahl 30669 Agentur für Arbeit Langenhagen Ziyaretçi adresi Straßburger Platz 25 Langenhagen Posta adresi Agentur für Arbeit Langenhagen 30689 Hannover	Jobcenter Freundallee Jobcenter eyalet başkenti Hannover'de sekiz şubeye sahiptir. Yetkili şubeleri burada bulabilirsiniz: www.jobcenter-regionhannover.de/standorte	www.bafög.de/de/alle-antragsformulare-432.php	www.babrechner.arbeitsagentur.de	Elterngeldstelle Landeshauptstadt Hannover Fachbereich Jugend und Familie Ihmeplatz 5 Eingang Spinnereistraße 30449 Hannover Tel.: 0511 168 46262 elterngeld@Hannover-Stadt.de

Çocuk parası	Çocuk parası ek ödeneği	Ebeveyn katkı payı	Nafaka avansı	Konut yardımı	Kayımlık	Mülteci Adaylığı Yardımları
Familienkasse Niedersachsen- Bremen Standort Hannover Ziyaretçi adresi Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover Faks: 0511 919 2000 Familienkasse- Niedersachsen- Bremen@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (kişisel konular) Pazartesi-Cuma Saat 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (Ödeme zamanları) Her gün saat 00.00-24.00	Familienkasse Niedersachsen- Bremen Standort Hannover Ziyaretçi adresi Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover Faks: 0511 919 2000 Familienkasse- Niedersachsen- Bremen@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (kişisel konular) Pazartesi-Cuma Saat 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (Ödeme zamanları) Her gün saat 00.00-24.00	Landeshauptstadt Hannover Fachbereich Jugend und Familie Wirtschaftliche Jugendhilfe Ihmeplatz 5 30449 Hannover Giriş: Spinnereistr. 3 Tel.: 0511 168-49900 Faks: 0511 168-40005 51.06@ hannover-stadt.de	Landeshauptstadt Hannover Fachbereich Jugend und Familie – Unterhaltsvorschuss Ihmeplatz 5 30449 Hannover Tel.: 0511 168 -42786 Faks: 0511 168 -40628 unterhaltsvorschuss@ Hannover-Stadt.de www.hannover.de/unter- haltsrecht-lhh > Unterhaltsvorschuss	Landeshauptstadt Hannover Hamburger Allee 25 30161 Hannover Tel.: 0511 168 -2001 Faks: 0511 168 -46364 50.3@hannover-stadt.de www.hannover.de/ wohngeld-lhh	Landeshauptstadt Hannover Beistandschaften Fachbereich Jugend und Familie 30449 Hannover Tel.: 0511 168 -42786 Faks: 0511 168 -46763 51.1@Hannover-stadt.de www.hannover.de/unter- haltsrecht-lhh	Landeshauptstadt Hannover Fachbereich Soziales Hamburger Allee 25 30161 Hannover İlgili kişiler SGBXII'deki gibi Tel.: 0511 168 -42472 Faks: 0511 168 -44328 50.1@hannover-stadt.de

Yardım	SGB XII	SGB III	Vatandaşlık parası	BAföG	BAB	Ebeveynlik ödenği ve Ebeveynlik ödeneği Artı
Belediye						
Hemmingen	Hemmingen Kenti Abteilung Soziale Dienste Bayan Knoll Rathausplatz 1 30966 Hemmingen Tel.: 0511 4103 163 soziales@stadthemmingen.de	Agentur für Arbeit Laatzen Ziyaretçi adresi Würzburger Str. 8 A Laatzen Posta adresi Agentur für Arbeit Laatzen 30689 Hannover İletişim Tel.: 0800 4 5555 00 (İşçi)* Tel.: 0800 4 5555 20 (İşveren)* Faks: 0511 820764277	Jobcenter Laatzen Senefelderstr. 15 30880 Laatzen www.jobcenter-regionhannover.de/standorte/laatzen	www.bafög.de/de/alle-antragsformulare-432.php	www.babrechner.arbeitsagentur.de	Hemmingen Kenti Abteilung Soziale Dienste Rathausplatz 1 30966 Hemmingen Tel.: 0511 4103 274 soziales@stadthemmingen.de
Isernhagen	Gemeinde Isernhagen Ordnungs- und Sozialamt Altwarmbüchen Bothfelder Straße 33 30916 Isernhagen Tel: 0511 6153-2510 Faks: 0511 6153-4800 soziales@isernhagen.de	Agentur für Arbeit Burgwedel Ziyaretçi adresi Ehlbeek 2 Burgwedel Posta adresi Agentur für Arbeit Burgwedel 30689 Hannover İletişim Tel.: 0800 4555500 (İşçi)* Tel.: 0800 4555520 (İşveren)* Faks: 05139 9570258	Jobcenter Burgwedel Rathausplatz 3 30938 Burgwedel www.jobcenter-regionhannover.de/standorte/burgwedel	www.bafög.de/de/alle-antragsformulare-432.php	www.babrechner.arbeitsagentur.de	Isernhagen Beldesi Ebeveynlik Ödenği Ofisi Bothfelder Straße 33 30916 Isernhagen Tel.: 0511 6153- 2512/-2513/-2516 Faks: 0511 6153 -4800
Laatzen	Stadt Laatzen Soziale Sicherung Marktplatz 13 30880 Laatzen Tel: 0511 8205 5011/ 5012 Faks: 0511 8205 5097 TeamSozialeSicherung@laatzen.de	Agentur für Arbeit Laatzen Ziyaretçi adresi Würzburger Str. 8 A Laatzen Posta adresi Agentur für Arbeit Laatzen 30689 Hannover İletişim Tel.: 0800 4 5555 00 (İşçi)* Tel.: 0800 4 5555 20 (İşveren)* Faks: 0511 820764277	Jobcenter Laatzen Senefelderstr. 15 30880 Laatzen www.jobcenter-regionhannover.de/standorte/laatzen	www.bafög.de/de/alle-antragsformulare-432.php	www.babrechner.arbeitsagentur.de	Elterngeldstelle Stadt Laatzen Marktplatz 13 30880 Laatzen Tel.: 0511 8205 -5125/-5126 elterngeld@laatzen.de

Çocuk parası	Çocuk parası ek ödeneği	Ebeveyn katkı payı	Nafaka avansı	Konut yardımı	Kayımlık	Mülteci Adaylığı Yardımları
Familienkasse Niedersachsen-Bremen Standort Hannover Ziyaretçi adresi Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover Faks: 0511 919 2000 Familienkasse- Niedersachsen-Bremen@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (kişisel konular) Pazartesi-Cuma Saat 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (Ödeme zamanları) Her gün saat 00.00-24.00	Familienkasse Niedersachsen-Bremen Standort Hannover Ziyaretçi adresi Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover Faks: 0511 919 2000 Familienkasse- Niedersachsen-Bremen@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (kişisel konular) Pazartesi-Cuma Saat 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (Ödeme zamanları) Her gün saat 00.00-24.00	Familienservicebüro der Stadt Hemmingen Göttinger Str. 63 30966 Hemmingen Tel.: 05101 584112 christina.walter@stadt- hemmingen.de	Region Hannover Team Unterhalts- vorschuss Hildesheimer Straße 267 30519 Hannover Tel.: 0511 616 -22028 Faks: 0511 616 -1124001 uvg@region-hannover.de	Hemmingen Kenti Abteilung Soziale Dienste Rathausplatz 1 30966 Hemmingen Tel.: 0511 4103 274 soziales@stadthemmin- gen.de	Region Hannover Team Beistandschaf- ten, Pflegschaften, Vormundschaften Hildesheimer Str. 265 30519 Hannover Tel.: 0511 616 -21222 Faks: 0511 616 -1124113 beistaende@ region-hannover.de	Hemmingen Kenti Abteilung Soziale Dienste Rathausplatz 1 30966 Hemmingen Tel.: 0511 4103- 260 Faks: 0511 4103-130 soziales@stadthemmin- gen.de
Familienkasse Niedersachsen-Bremen 29217 Celle Ziyaretçi adresi Am Wasserturm 31b 29223 Celle Familienkasse-Celle@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (kişisel konular) Pazartesi Cuma Saat 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (Ödeme zamanları) Her gün saat 00.00-24.00	Familienkasse Niedersachsen-Bremen 29217 Celle Ziyaretçi adresi Am Wasserturm 31b 29223 Celle Familienkasse-Celle@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (kişisel konular) Pazartesi Cuma Saat 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (Ödeme zamanları) Her gün saat 00.00-24.00	Gemeinde Isernhagen Bothfelder Straße 23 30916 Isernhagen Tel.: 0511 6153 -4022/- 4021 /-4027 Faks: 0511 6153 -4800	Region Hannover Team Unterhalts- vorschuss Hildesheimer Straße 267 30519 Hannover Tel.: 0511 616 -22028 Faks: 0511 616 -1124001 uvg@region-hannover.de	Gemeinde Isernhagen Bothfelder Straße 33 30916 Isernhagen Tel.: 0511 6153 -2513/ -2514 Faks: 0511 6153 -4800	Region Hannover Team Beistandschaf- ten, Pflegschaften, Vormundschaften Hildesheimer Str. 265 30519 Hannover Tel: 0511 616 -21222 Faks: 0511 616 -1124113 beistaende@ region-hannover.de	Gemeinde Isernhagen Bothfelder Str. 33 30916 Isernhagen Tel.: 0511 6153- 2511 /-2518 Faks: 0511 6153 4800
Familienkasse Niedersachsen-Bremen Standort Hannover Ziyaretçi adresi Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover Faks: 0511 919 2000 Familienkasse- Niedersachsen-Bremen@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (kişisel konular) Pazartesi-Cuma Saat 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (Ödeme zamanları) Her gün saat 00.00-24.00	Familienkasse Niedersachsen-Bremen Standort Hannover Ziyaretçi adresi Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover Faks: 0511 919 2000 Familienkasse- Niedersachsen-Bremen@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (kişisel konular) Pazartesi-Cuma Saat 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (Ödeme zamanları) Her gün saat 00.00-24.00	Stadt Laatzen Verwaltung der Kindertageseinrich- tungen Marktplatz 134 30880 Laatzen Kindertagesstätten Bayan Barein Tel.: 0511 8205 5301 Kindertagespflege Bayan Szanwald Tel.: 0511 8205 5405	Stadt Laatzen, Kin- der- und Jugendhilfe Marktplatz 13 30880 Laatzen Tel.: 0511 8205 5115/5126 unterhaltsvorschuss@ laatzen.de	Stadt Laatzen Marktplatz 13 30880 Laatzen Tel.: 0511 8205 5046/ -5047 Faks: 0511 8250 5097 Wohngeld@laatzen.de	Stadt Laatzen, Kin- der- und Jugendhilfe Marktplatz 13 30880 Laatzen Bayan Sandra Möller Tel.: 0511 8205-5130 Bayan Regina Wenzlawski Tel.: 0511 8205-5131 beistandschaften@ laatzen.de	Stadt Laatzen Soziale Sicherung Marktplatz 13 30880 Laatzen Tel.: 0511 8205-5025/ -5027 Faks: 0511 8205 5097

Yardım	SGB XII	SGB III	Vatandaşlık parası	BAföG	BAB	Ebeveynlik öde-neği ve Ebeveyn-lik ödeneği Artı
Belediye	Abteilung 50 – Soziales Stadt Langenhagen Geschäftsbereich II Fachgebiet Sozialhilfe und Wohngeld Schützenstraße 2 30853 Langenhagen Tel.: 0511 7307 -0 Faks: 0511 7307 -9491 Bayan Schuricht Geçim Yardımı Temel Güvence AsylbLG A - BOQ + P - PN Tel: 0511 7307 -9313 Bayan Grude Geçim Yardi-mı Temel Güvence AsylbLG BOR - GAR + PO - PZ Tel: 0511 7307 -9334 Bayan Niemeyer-Parnitzke Geçim Yardımı Temel Güven-çe AsylbLG GAS - H + Q - REB Tel: 0511 7307 -9345 Bayan Stelzig-Uckert Ge-çim Yardımı Temel Güvence AsylbLG I - K + REC - RIN Tel: 0511 7307 -9324 Bayan Fünder Geçim Yardi-mı Temel Güvence AsylbLG L - NAT + NAU - O Tel: 0511 7307 -9312 N.N.r Geçim Yardımı Temel Güvence AsylbLG NAU - ROS Tel: 0511 7307 -9311 Bay Soltys Geçim Yardımı Temel Güvence AsylbLG ROT - S + RIO - ROS Tel: 0511 7307 -9336 Bayan Nagel Geçim Yardımı Temel Güvence AsylbLG T - Z Tel: 0511 7307 -9325	Agentur für Arbeit Langenhagen Ziyaretçi adresi Straßburger Platz 25 Langenhagen Posta adresi Agentur für Arbeit Langenhagen 30689 Hannover İletişim Tel.: 0800 4 5555 00 (İşçi)* Tel.: 0800 4 5555 20 (İşveren)* Faks: 0511 9725951	Jobcenter Langenhagen Brüsseler Straße 10 30853 Langenhagen www.jobcenter-region-hannover.de/standorte/langenhagen	www.bafög.de/de/alle-antragsformulare-432.php	www.babrechner.arbeitsagentur.de	Elterngeldstelle Stadt Langenhagen Marktplatz 1 30853 Langenhagen elterngeld@langenhagen.de Faks: 0511 7307-9130 Bayan Boluda Bayan Lührs Tel.: 0511 7307 -9842 Bayan Kettle Tel.: 0511 7307 -9305

Çocuk parası	Çocuk parası ek ödeneği	Ebeveyn katkı payı	Nafaka avansı	Konut yardımı	Kayımlık	Mülteci Adaylığı Yardımları
Familienkasse Niedersachsen- Bremen Standort Hannover Ziyaretçi adresi Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover Faks: 0511 9192000 Familienkasse- Niedersachsen-Bremen@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (kişisel konular) Pazartesi-Cuma Saat 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (Ödeme zamanları) Her gün saat 00.00-24.00	Familienkasse Niedersachsen- Bremen Standort Hannover Ziyaretçi adresi Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover Faks: 0511 9192000 Familienkasse- Niedersachsen-Bremen@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (kişisel konular) Pazartesi-Cuma Saat 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (Ödeme zamanları) Her gün saat 00.00-24.00	Abteilung Jugendamt Schützenstr. 2 Verwaltung, wirtschaftliche Hilfen und Kindertagesstätten 30853 Langenhagen Tel.: 0511 7307-9749 Faks: 0511 7307-9738 Kita@langenhagen.de	Abteilung Jugendamt Marktplatz 1 30853 Langenhagen unterhaltsvorschuss@ langenhagen.de Faks: 0511 7307 -9130 Tel.: 0511 7307 -0	Stadt Langenhagen Fachgebiet Sozialhil- fe und Wohngeld Marktplatz 1 30853 Langenhagen Tel.: 0511 7307 -0/ -9302/ -9303/ -9306 ve -9331	Stadt Langenhagen 51 – Jugend, Familie, Soziales Marktplatz 1 30853 Langenhagen beistandschaften@ langenhagen.de Faks: 0511 7307 -9130 Bayan Kästler Kayımlık A - F Tel.: 0511 7307 -9841 Bay Pothmann Kayımlık G - Ko Tel.: 0511 7307 -9837 Bayan Isgandar Kayımlık Kr – Ro Tel.: 0511 7307 -9838 Bayan Reitzig Kayımlık Ru - Z Tel.: 0511 7307 -9836	Abteilung 50 – Soziales Stadt Langenhagen Geschäftsbereich II Fachgebiet Sozialhilfe und Wohngeld Schützenstraße 2 30853 Langenhagen Tel.: 0511 7307 -0 Faks: 0511 7307 -9491 Bayan Schuricht Geçim Yardımları Temel Güvence AsylbLG A-BOQ + P-PN Tel: 0511 7307 -9313 Bayan Grude Geçim Yardımları Temel Güvence AsylbLG BOR - GAR + PO-PZ Tel: 0511 7307 -9334 Bayan Niemeyer-Parnitzke Geçim Yardımları Temel Güvence AsylbLG GAS - H + Q - REB Tel: 0511 7307 -9345 Bayan Stelzig-Uckert Geçim Yardımları Temel Güvence AsylbLG I - K + REC - RIN Tel: 0511 7307 -9324 Bayan Fänder Geçim Yardımları Temel Güvence AsylbLG L - NAT + NAU - O Tel: 0511 7307 -9312 N.N.r Geçim Yardımları Temel Güvence AsylbLG NAU - ROS Tel: 0511 7307 -9311 Bay Soltys Geçim Yardımları Temel Güvence AsylbLG ROT - S + RIO - ROS Tel: 0511 7307 -9336 Bayan Nagel Geçim Yardımları Temel Güvence AsylbLG T - Z Tel: 0511 7307 -9325

Yardım		SGB XII	SGB III	Vatandaşlık parası	BAföG	BAB	Ebeveynlik ödeneği ve Ebeveynlik ödeneği Artı
Lehrte	Belediye	Stadt Lehrte Fachdienst Soziales Gartenstr. 5 soziales@lehrte.de Faks: 05132 505-3299 Bayan Azmi Tel.: 05132 505 -3277 Bay Schoppmeier Tel.: 05132 505-3278 Bayan Schulz Tel.: 05132 505-3274 Bayan Bauersfeld Tel.: 05132 505-3281 Bayan Kieselbach Tel.: 05132 505-3275 Bayan Bross Tel.: 05132 505-3279 Bakım tesisleri için yardım Bakım için ayakta bakım yardımı Bay Rothe Tel.: 05132 505-3283 Bayan Grethe Tel.: 05132 505-3282	Agentur für Arbeit Lehrte Ziyaretçi adresi Burgdorfer Str. 10a Lehrte Posta adresi Agentur für Arbeit Lehrte 30689 Hannover İletişim Tel.: 0800 4 5555 00 (İşçi)* Tel.: 0800 4 5555 20 (İşveren)* Faks: 05132 50643443	Jobcenter Lehrte Burgdorfer Straße 10a 31275 Lehrte www.jobcenter-region-hannover.de/standorte/lehrte	www.bafög.de/de/alle-antragsformulare-432.php	www.babrechner.arbeitsagentur.de	Fachdienst Kinder und Jugend Rathausplatz 2 Bay Goihl Tel.: 05132 505-3211 Faks: 05132 505-3219 elterngeld@lehrte.de Bay Grimmelt Tel.: 05132 505-3212 elterngeld@lehrte.de

Çocuk parası	Çocuk parası ek ödeneği	Ebeveyn katkı payı	Nafaka avansı	Konut yardımı	Kayımlık	Mülteci Adaylığı Yardımı
Familienkasse Niedersachsen-Bremen 29217 Celle Ziyaretçi adresi Am Wasserturm 31b 29223 Celle Familienkasse-Celle@arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (kişisel konular) Pazartesi Cuma Saat 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (Ödeme zamanları) Her gün saat 00.00-24.00	Familienkasse Niedersachsen-Bremen 29217 Celle Ziyaretçi adresi Am Wasserturm 31b 29223 Celle Familienkasse-Celle@arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (kişisel konular) Pazartesi Cuma Saat 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (Ödeme zamanları) Her gün saat 00.00-24.00	Stadt Lehrte Fachdienst Kinderbetreuung Rathausplatz 2 Faks: 05132 505-3269 kita-verwaltung@lehrte.de Kernstadt: Herr Gusky Tel.: 05132 505-3259 Bayan Ehlen Tel.: 05132 505-3257 Ortschaften: Herr Buchholz Tel.: 05132 505-3258 Herr Neumann Tel.: 05132 505-3260	Stadt Lehrte Fachdienst Kinder und Jugend Rathausplatz 2 Bayan Grabowski Tel.: 05132 505-3213 unterhaltsvorschuss@lehrte.de Bayan Spelsberg Tel.: 05132 505-3214 unterhaltsvorschuss@lehrte.de Bayan Deutsch-Kettelhöhn Tel. 05132 505-3215 unterhaltsvorschuss@lehrte.de Bayan Bachem Tel. 05132 505-3216 unterhaltsvorschuss@lehrte.de	Stadt Lehrte Fachdienst Soziales Gartenstr. 5 soziales@lehrte.de Faks: 05132 505-3299 Bayan Ehlers Tel.: 05132 505-3271 Bay Rattey-Klinke Tel.: 05132 505-3272 Bayan Schustereit Tel.: 05132 505-3273	Stadt Lehrte Fachdienst Kinder und Jugend Rathausplatz 2 Bayan Pichl Tel.: 05132 505-3208 Faks: 05132 505-3219 beistandschaft@lehrte.de	Stadt Lehrte Sachgebiet Soziales Gartenstr. 5 soziales@lehrte.de Faks: 05132 505-3299 Bayan Azmi Tel.: 05132 505 -3277 Bay Schoppmeier Tel.: 05132 505-3278 Bayan Schulz Tel.: 05132 505-3274

Yardım	SGB XII	SGB III	Vatandaşlık parası	BAföG	BAB	Ebeveynlik ödeneği ve Ebeveynlik ödeneği Artı
Belediye						
Neustadt	Stadt Neustadt a. Rbge. Fachdienst Soziales Posta adresi: Nienburger Str. 31 31535 Neustadt a. Rbge. Hizmet Binası: Theresenstr.4 Tel: 05032/84-262 Faks:05032/84-334 sozialhilfe@neustadt-a-rbge.de	Agentur für Arbeit Neustadt am Rübenberge Ziyaretçi adresi Ernst-Abbe-Ring 23 Neustadt Posta adresi Agentur für Arbeit Neustadt am Rübenberge 30689 Hannover İletişim Tel.: 0800 4 5555 00 (İşçi)* Tel.: 0800 4 5555 20 (İşveren)* Faks: 05032 9800166	Jobcenter Neustadt Ernst-Abbe-Ring 23 31535 Neustadt www.jobcenter-region-hannover.de/standorte/neustadt	www.bafög.de/de/alle-antragsformulare-432.php	www.babrechner.arbeitsagentur.de	Elterngeldstelle Stadt Neustadt a. Rbge. Theresenstraße 4 31535 Neustadt a. Rbge. E-posta: elterngeld@neustadt-a-rbge.de Tel.: 05032 84 -0/ -242 / -244 / -225 / -260 Faks: 05032 84 -334
Pattensen	Sachgebiet Soziales Rathausplatz 1, 30982 Pattensen; Posta adresi: Postfach 101063, 30975 Pattensen Bayan Beier mbeier@pattensen.de Tel.: 05101-1001-8330 Birgit Exner exner@pattensen.de, 05101-1001-8331 Sven Schünemann, schuenemann@pattensen.de, 05101-1001-8332	Agentur für Arbeit Laatzen Ziyaretçi adresi Würzburger Str. 8 A Laatzen Posta adresi Agentur für Arbeit Laatzen 30689 Hannover İletişim Tel.: 0800 4 5555 00 (İşçi)* Tel.: 0800 4 5555 20 (İşveren)* Faks: 0511 820764277	Jobcenter Laatzen Senefelderstr. 15 30880 Laatzen www.jobcenter-region-hannover.de/standorte/laatzen	www.bafög.de/de/alle-antragsformulare-432.php	www.babrechner.arbeitsagentur.de	Pattensen Kenti Ebeveynlik Ödeneği Ofisi Rathausplatz 1 30982 Pattensen Nicole Karnath karnath@pattensen.de Tel.: 05101 1001-337 Faks: 05101 1001-8337

Çocuk parası	Çocuk parası ek ödeneği	Ebeveyn katkı payı	Nafaka avansı	Konut yardımı	Kayımlık	Mülteci Adaylığı Yardımı
Familienkasse Niedersachsen-Bremen Standort Hannover Ziyaretçi adresi Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover Faks: 0511 919 2000 Familienkasse-Niedersachsen-Bremen@arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (kişisel konular) Pazartesi-Cuma Saat 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (Ödeme zamanları) Her gün saat 00.00-24.00	Familienkasse Niedersachsen-Bremen Standort Hannover Ziyaretçi adresi Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover Faks: 0511 919 2000 Familienkasse-Niedersachsen-Bremen@arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (kişisel konular) Pazartesi-Cuma Saat 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (Ödeme zamanları) Her gün saat 00.00-24.00	Stadt Neustadt a. Rbge. Fachdienst Kinder und Familien Theresenstr. 4 31535 Neustadt a. Rbge. Tel.: 05032 84 -304	Region Hannover Team Unterhaltsvorschuss Hildesheimer Straße 267 30519 Hannover Tel.: 0511 616 -22028 Faks: 0511 616 -1124001 uvlg@region-hannover.de	Stadt Neustadt a. Rbge. Theresenstraße 4 31535 Neustadt a. Rbge. Tel.: 05032 84 -0 / -242 / -244 / -225 / -260 Faks: 05032 84 -334 Wohngeld@neustadt-a-rbge.de	Region Hannover Team Beistandschaften, Pflegschaften, Vormundschaften Hildesheimer Str. 265 30519 Hannover Tel: 0511 616 -21222 Faks: 0511 616 -1124113 beistaende@region-hannover.de	Stadt Neustadt a. Rbge. Fachdienst Soziales Posta adresi: Nienburger Str. 31 31535 Neustadt a. Rbge. Hizmet Binası: Theresenstr. 4 Tel.: 05032 84 -295 Faks: 05032 84 -334 asyl@neustadt-a-rbge.de
Familienkasse Niedersachsen-Bremen Standort Hannover Ziyaretçi adresi Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover Faks: 0511 9192000 Familienkasse-Niedersachsen-Bremen@arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (kişisel konular) Pazartesi-Cuma Saat 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (Ödeme zamanları) Her gün saat 00.00-24.00	Familienkasse Niedersachsen-Bremen Standort Hannover Ziyaretçi adresi Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover Faks: 0511 9192000 Familienkasse-Niedersachsen-Bremen@arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (kişisel konular) Pazartesi-Cuma Saat 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (Ödeme zamanları) Her gün saat 00.00-24.00	Pattensen Kenti Rathausplatz 1 30982 Pattensen Bayan Kowalzik kowalzik@pattensen.de Tel: 05101 1001-363 Faks: 05101 1001-836	Region Hannover Team Unterhaltsvorschuss Hildesheimer Straße 267 30519 Hannover Tel.: 0511 616 -22028 Faks: 0511 616 -1124001 uvlg@region-hannover.de	Pattensen Kenti Rathausplatz 1 30982 Pattensen Bayan Dettmer dettmer@pattensen.de Tel: 05101 1001-335 Faks: 05101 1001-8335	Region Hannover Team Beistandschaften, Pflegschaften, Vormundschaften Hildesheimer Str. 265 30519 Hannover Tel.: 0511 616 -21222 Faks: 0511 616 -1124113 beistaende@region-hannover.de	Sachgebiet Soziales Rathausplatz 1, 30982 Pattensen Bayan Beier mbeier@pattensen.de Tel.: 05101-1001-8330 Birgit Exner exner@pattensen.de, 05101-1001-8331 Sven Schünemann, schuenemann@pattensen.de, 05101-1001-8332 Anja Klocke klocke@pattensen.de Tel.: 051010 1001 -339

Yardım	SGB XII	SGB III	Vatandaşlık parası	BAföG	BAB	Ebeveynlik ödeneği ve Ebeveynlik ödeneği Artı
Belediye						
Ronnenberg	Ziyaretçi adresi Hansastr. 38 Hizmet Binası: Rathaus 2 30952 Ronnenberg Posta adresi Stadt Ronnenberg Team Soziales Hansastr. 38 30952 Ronnenberg İletişim Tel.: 0511/4600-0 Faks: 0511/4600-202 soziales@ronnenberg.de	Agentur für Arbeit Hannover Ziyaretçi adresi Brühlstr. 4 Hannover Posta adresi Agentur für Arbeit Hannover 30689 Hannover İletişim Tel.: 0800 4 5555 00 (İşçi)* Tel.: 0800 4 5555 20 (İşveren)* Faks: 0511 9191702	Jobcenter Ronnenberg Şubesi Saturnstr. 8 30952 Ronnenberg http://www.jobcenter-region-hannover.de/standorte/ronnenberg	www.bafög.de/de/alle-antragsformulare-432.php	www.babrechner.arbeitsagentur.de	Elterngeldstelle Stadt Ronnenberg Hansastr. 38 30952 Ronnenberg Tel.: 0511 4600 -0 soziales@ronnenberg.de
Seelze	Stadt Seelze Abteilung 22.2 - Soziale Leistungen Team 22.21 - existenzsichernde Leistungen: Rathausplatz 1 30926 Seelze Sevda Ediz D, P, Sd-Sz, X Tel.: 05137 828-308 Sevda.Ediz@stadt-seelze.de Lorin Bektas E, F, R, Sa-Sc, Z Tel.: 05137 828-305 Lorin.Bektas@stadt-seelze.de Nicole Masannek B, J, L, Y Tel.: 05137 828-318 Nicole.Masannek@stadt.seelze.de Elke Reckemeier M, O, W Tel.: 05137 828-304 sElke.Reckemeier@stadt-seelze.de Sonja Turetzek G, H, Q Tel.: 05137 828-149 Sonja.Turetzek@stadt-seelze.de Lisa Bockelmann A, K, U, V Tel.: 05137 828-334 Lisa.Bockelmann@stadt-seelze.de Christin Larsen A (ohne A), I, N, T Tel.: 05137 828-363 Christin.Larsen@stadt-seelze.de Sina Stucke C Tel.: 05137 828-346 Sina.Stucke@stadt-seelze.de	Agentur für Arbeit Hannover Ziyaretçi adresi Brühlstr. 4 Hannover Posta adresi Agentur für Arbeit Hannover 30689 Hannover İletişim Tel.: 0800 4 5555 00 (İşçi)* Tel.: 0800 4 5555 20 (İşveren)* Faks: 0511 9191702	Jobcenter Seelze Schillerstraße 13 30926 Seelze www.jobcenter-region-hannover.de/standorte/seelze	www.bafög.de/de/alle-antragsformulare-432.php	www.babrechner.arbeitsagentur.de	Stadt Seelze Abteilung 22.2 - Soziale Leistungen Rathausplatz 1 30926 Seelze Yesim Demirkutlu A-F, Y Tel.: 05137 828-319 Yesim.Demirkutlu@stadt-seelze.de Marina Rajovic G-K, W Tel.: 05137 828-234 Marina.Rajovic@stadt-seelze.de Claudia Bartz L-Q, Z Tel.: 05137 828-326 Claudia.Bartz@stadt-seelze.de Raffaele Vitiello R-V, X Tel.: 05137 828-319 Raffaele.Vitiello@stadt-seelze.de

Çocuk parası	Çocuk parası ek ödeneği	Ebeveyn katkı payı	Nafaka avansı	Konut yardımı	Kayımlık	Mülteci Adaylığı Yardımları
Familienkasse Niedersachsen-Bremen Standort Hannover Ziyaretçi adresi Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover Faks: 0511 919 2000 Familienkasse- Niedersachsen-Bremen@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (kişisel konular) Pazartesi-Cuma Saat 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (Ödeme zamanları) Her gün saat 00.00-24.00	Familienkasse Niedersachsen-Bremen Standort Hannover Ziyaretçi adresi Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover Faks: 0511 919 2000 Familienkasse- Niedersachsen-Bremen@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (kişisel konular) Pazartesi-Cuma Saat 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (Ödeme zamanları) Her gün saat 00.00-24.00	Stadt Ronnenberg Fachbereich 2, Bildung, Jugend und Soziales Team Kinderbetreuung Hansastraße 38 30952 Ronnenberg kita-gebuehren@ ronnenberg.de	Region Hannover Team Unterhalts- vorschuss Hildesheimer Straße 267 30519 Hannover Tel.: 0511 616 -22028 Faks: 0511 616 -1124001 uvg@region-hannover.de	Stadt Ronnenberg Hansastraße38 30952 Ronnenberg Tel.: 0511 4600-0 Soziales@ ronnenberg.de	Region Hannover Team Beistandschaf- ten, Pflegschaften, Vormundschaften Hildesheimer Str. 265 30519 Hannover Tel.: 0511 616 -21222 Faks: 0511 616 -1124113 beistaende@ region-hannover.de	Stadt Ronnenberg Team Sozialleistun- gen Hansastr. 38 30952 Ronnenberg Tel.: 0511 4600 -0 E-posta: soziales@ ronnenberg.de
Familienkasse Niedersachsen- Bremen Standort Hannover Ziyaretçi adresi Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover Faks: 0511 919 2000 Familienkasse- Niedersachsen-Bremen@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (kişisel konular) Pazartesi-Cuma Saat 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (Ödeme zamanları) Her gün saat 00.00-24.00	Familienkasse Niedersachsen- Bremen Standort Hannover Ziyaretçi adresi Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover Faks: 0511 919 2000 Familienkasse- Niedersachsen-Bremen@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (kişisel konular) Pazartesi-Cuma Saat 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (Ödeme zamanları) Her gün saat 00.00-24.00	Stadt Seelze, wirtschaftliche Jugendhilfe Rathausplatz 1 30926 Seelze Tel. 05137 828218, Bay Schellenberg Eugen. Schellenberg@stadt-se- elze.de.	Region Hannover Team Unterhalts- vorschuss Hildesheimer Straße 267 30519 Hannover Tel.: 0511 616 -22028 Faks: 0511 616 -1124001 uvg@region-hannover.de	Stadt Seelze Abt. 22.2 – Soziale Leistungen Rathausplatz 1 30926 Seelze Yesim Demirkutlu A-F, Y Tel.: 05137 828-319 Yesim.Demirkutlu@ stadt-seelze.de Marina Rajovic G-K, W Tel.: 05137 828-234 Marina.Rajovic@ stadt-seelze.de Claudia Bartz L-Q, Z Tel.: 05137 828-326 Claudia.Bartz@ stadt-seelze.de Raffaele Vitiello R-V, X Tel.: 05137 828-319 Raffaele.Vitiello@ stadt-seelze.de	Region Hannover Team Beistandschaf- ten, Pflegschaften, Vormundschaften Hildesheimer Str. 265 30519 Hannover Tel.: 0511 616 -21222 Faks: 0511 616 -1124113 beistaende@ region-hannover.de	Stadt Seelze Abt. 22.2 – Soziale Leistungen Rathausplatz 1 30926 Seelze Sevda Ediz D, P, Sd-Sz, X Tel.: 05137 828-308 Sevda.Ediz@stadt-seelze.de Lorin Bektas E, F, R, Sa-Sc, Z Tel.: 05137 828-305 Lorin.Bektas@stadt- seelze.de Nicole Masannek B, J,L,Y Tel.: 05137 828-318 Nicole.Masannek@stadt- seelze.de Elke Reckemeier M, O, W Tel.: 05137 828-304 Elke.Reckemeier@ stadt-seelze.de Sonja Turetzek G, H, Q Tel.: 05137 828-149 Sonja.Turetzek@ stadt-seelze.de Lisa Bockelmann A,K,U,V Tel.: 05137 828-334 Lisa.Bockelmann@ stadt-seelze.de Christin Larsen A (ohne Al), I, N, T Tel.: 05137 828-363 Christin.Larsen@ stadt-seelze.de Sina Stucke C Tel.: 05137 828-346 Sina.Stucke@stadt-seelze- de

Yardım	SGB XII	SGB III	Vatandaşlık parası	BAföG	BAB	Ebeveynlik öde- neği ve Ebeveyn- lik ödeneği Artı
Belediye						
Sehnde	Stadt Sehnde Fachdienst Soziales Nordstr. 21 31319 Sehnde Simone Schisanowski Tel.: 05138 707-233 2.1Leitung@sehnde.de	Agentur für Arbeit Lehrte Ziyaretçi adresi Burgdorfer Str. 10a Lehrte Posta adresi Agentur für Arbeit Lehrte 30689 Hannover İletişim Tel.: 0800 4 5555 00 (İşçi)* Tel.: 0800 4 5555 20 (İşveren)*	Jobcenter Lehrte Burgdorfer Straße 10A 31275 Lehrte www.jobcenter-regionhan- nover.de/standorte/lehrte	www.bafög.de/de/alle- antragsformulare-432.php	www.babrechner. arbeitsagentur.de	Stadt Sehnde Nordstraße 21 31319 Sehnde Carmen Barhus Tel.: 05138 707-229 carmen.barhus @sehnde.de
Springe	Stadt Springe Rathaus Auf dem Burghof 1, 31832 Springe Yaşlılık ve İşgücü Kaybında Temel Güvence A – D Tel.: 05041 73-212 Faks: 05041 73-9212 E – J Tel.: 05041 73-217 Faks: 05041 73-9217 K – M Tel. 05041 73-210 Faks: 05041 73-9210 N – R Tel.: 05041 73-274 Faks: 05041 73-9274 S – Z Tel: 05041 73-216 Faks: 05041 73-9216 soziales@springe.de	Springe İş ve İşçi Bulma Kurumu Ziyaretçi adresi Fünfhausenstr. 6 Springe Posta adresi Agentur für Arbeit Springe 30689 Hannover İletişim Tel.: 0800 4 5555 00 (İşçi)* Tel.: 0800 4 5555 20 (İşveren)* Faks: 05041 943177	Jobcenter Springe Fünfhausenstraße 6 31832 Springe www.jobcenter-regionhan- nover.de/standorte/ springe	www.bafög.de/de/alle- antragsformulare-432.php	www.babrechner. arbeitsagentur.de	Elterngeldstelle Stadt Springe Auf dem Burghof 1 31832 Springe Tel.: 05041 73 -218 soziales@springe.de
Uetze	Gemeinde Uetze Team Sozialleistungen Rathaus Marktstr. 9, 31311 Uetze Yaşlılık ve İşgücü Kaybında Temel Güvence, Geçim Yardımı Tel.: 05173 970 /-063 /-058 grundsicherung@uetze.de	Agentur für Arbeit Burgdorf Ziyaretçi adresi Wundramweg 7 Burgdorf Posta adresi Agentur für Arbeit Burgdorf 30689 Hannover İletişim Tel.: 0800 4555500 (İşçi)* Tel.: 08004555520 (İşveren)* Faks: 05136 8997358	Jobcenter Burgdorf Wundramweg 7 31303 Burgdorf www.jobcenter-regionhan- nover.de/standorte/ burgdorf	www.bafög.de/de/alle- antragsformulare-432.php	www.babrechner. arbeitsagentur.de	Elterngeldstelle Gemeinde Uetze Marktstraße 9 31311 Uetze Tel.: 05173 970/- 053/-060 Faks: 05173 970 -097 elterngeld@uetze.de

Çocuk parası	Çocuk parası ek ödeneği	Ebeveyn katkı payı	Nafaka avansı	Konut yardımı	Kayımlık	Mülteci Adaylığı Yardımları
Familienkasse Niedersachsen-Bremen 29217 Celle Ziyaretçi adresi Am Wasserturm 31b 29223 Celle Tel.: 0800 45555-30, 0800 45555-33 (Ödeme zamanı) ** Faks: 05141 961179 Familienkasse-Celle@ arbeitsagentur.de	Familienkasse Hannover Brühlstraße 4 30169 Hannover Tel.: 0800 45555-30 Pt, Sa, Pe, Cu Saat 08:00 - 12:30 familienkasse- hannover@ arbeitsagentur.de	Stadt Sehnde Fachdienst Kinder- tagesbetreuung und Jugendarbeit Nordstraße 21 31319 Sehnde Gabriele Goroncy-Salié Tel.: 05138 707-238 gabriele.goroncy-salie@ sehnde.de	Region Hannover Nafaka Avansı Ekibi Hildesheimer Straße 267 30519 Hannover Tel.: 0511 616-22028 Faks: 0511 616-1124001 uvg@region-hannover.de	Stadt Sehnde Fachdienst Soziales Rathaus, Zimmer 101 Nordstraße 21 31319 Sehnde Bayan Anette Asche Tel. 05138 707232 anette.asche@sehnde.de	Team Beistandschaf- ten, Pflegschaften, Vormundschaften Hildesheimer Str. 265 30519 Hannover Tel: 0511 616-21222, Faks: 0511 616-1124113 beistaende@ region-hannover.de	Stadt Sehnde Fachdienst Soziales Nordstr. 21 31319 Sehnde Simone Schisanowski Tel.: 05138 707-233 2.1Leitung@sehnde.de
Kindergeld und Kindergeldzuschlag: Familienkasse Hildesheim Bahnhofsallee 15 31134 Hildesheim Familienkasse- Niedersachsen-Bremen @arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (kişisel konular) Pazartesi-Cuma Saat 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (Ödeme zamanları) Her gün saat 00.00-24.00	Kindergeld und Kindergeldzuschlag: Familienkasse Hildesheim Bahnhofsallee 15 31134 Hildesheim Familienkasse- Niedersachsen-Bremen @arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (kişisel konular) Pazartesi-Cuma Saat 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (Ödeme zamanları) Her gün saat 00.00-24.00	Familienbüro Springe Adres: Weiße Schule Schulstraße 1 31832 Springe familienbuero@springe.de Tel.: 05041 73 /-355 /-352	Region Hannover Team Unterhalts- vorschuss Hildesheimer Straße 267 30519 Hannover Tel.: 0511 616 -22028 Faks: 0511 616 -1124001 uvg@region-hannover.de	Stadt Springe Rathaus Auf dem Burghof 1 31832 Springe Konut yardımı A-M Oda 34 Tel.: 05041 73 -234 Faks: 05041 73 -9234 Konut yardımı N-Z Oda 3 Tel.: 05041 73 -235 Faks: 05041 73 -9235 soziales@springe.de	Hannover Bölgesi Kayımlık, Hukuki Temsilcilik, Vasilik Ekibi Hildesheimer Str. 265 30519 Hannover Tel.: 0511 616 -21222 Faks: 0511 616 -1124113 beistaende@ region-hannover.de	Bayan Leimbach Tel.: 05041 73 -276 Bay Wiedenbeck Tel.: 05041 73 -286
Familienkasse Niedersachsen-Bremen 29217 Celle Ziyaretçi adresi Am Wasserturm 31b 29223 Celle Familienkasse-Celle@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4555530* (kişisel konular) Pazartesi-Cuma Saat 08.00-18.00 Tel.: 0800 4555533* (Ödeme zamanları) Her gün saat 00.00-24.00	Familienkasse Niedersachsen-Bremen 29217 Celle Ziyaretçi adresi Am Wasserturm 31b 29223 Celle Familienkasse-Celle@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4555530* (kişisel konular) Pazartesi-Cuma Saat 08.00-18.00 Tel.: 0800 4555533* (Ödeme zamanları) Her gün saat 00.00-24.00	Uetze Beldesi Aile Ofisi Marktstraße 9 31311 Uetze Tel.: 05173 970 -00 familienbuero@ uetze.de	Region Hannover Team Unterhalts- vorschuss Hildesheimer Straße 267 30519 Hannover Tel.: 0511 616 -22028 Faks: 0511 616 -1124001 uvg@region-hannover.de	Wohngeld Gemeinde Uetze Marktstr. 9 31311 Uetze Tel.: 05173 970 -062 wohngeld@uetze.de	Region Hannover Team Beistandschaf- ten, Pflegschaften, Vormundschaften Hildesheimer Str. 265 30519 Hannover Tel.: 0511 616 -21222 Faks: 0511 616 -1124113 beistaende@ region-hannover.de	Gemeinde Uetze Team Sozialleistun- gen Rathaus Marktstr. 9 31311 Uetze Mülteci Adaylığı Yardım Kanunu Tel.: 05173 970 061 E-posta: asyl@uetze.de

Yardıml	SGB XII	SGB III	Vatandaşlık parası	BAföG	BAB	Ebeveynlik ödeneği ve Ebeveynlik ödeneği Artı
Belediye						
Wedemark	Team Soziales Rathaus, Oda E.09 + E.25a A-F Tel.: 05130 581-238 G- M, O Tel.: 05130 581-326 N, P-Z Tel.: 05130 581-208 Sozialhilfe @Wedemark.de	Agentur für Arbeit Burgwedel Ziyaretçi adresi Ehlbeek 2 Burgwedel Posta adresi Agentur für Arbeit Burgwedel 30689 Hannover İletişim Tel.: 0800 4 5555 00 (İşçi)* Tel.: 0800 4 5555 20 (İşveren)* Faks: 05139 9570258	Jobcenter-Standort Langenhagen Brüsseler Straße 10 30853 Langenhagen www.jobcenter-region-hannover.de/standorte/langenhagen	www.bafög.de/de/alle-antragsformulare-432.php	www.babrechner.arbeitsagentur.de	Team Soziales Rathaus, Raum E.27 Fritz-Sennheiser-Platz 1 30900 Wedemark Tel. 05130/581-211 Faks 05130/581-11-211 Tel. 05130/581-279 Faks 05130/581-11-279 Elterngeld@Wedemark.de
Wennigsen	Gemeinde Wennigsen (Deister) Hauptstraße 1-2 30974 Wennigsen (Deister) Bayan K. Meissler Tel.: 05103 7007-76 Faks: 05103 7007-9576 soziales@wennigsen.de	Agentur für Arbeit Barsinghausen Ziyaretçi adresi Deisterplatz 2 Barsinghausen Posta adresi Agentur für Arbeit Barsinghausen 30689 Hannover İletişim Tel.: 0800 4 5555 00 (İşçi)* Tel.: 0800 4 5555 20 (İşveren)* Faks: 05105 525377	Jobcenter Barsinghausen Berliner Straße 11 30890 Barsinghausen www.jobcenter-regionhannover.de/standorte/barsinghausen	www.bafög.de/de/alle-antragsformulare-432.php	www.babrechner.arbeitsagentur.de	Elterngeldstelle Gemeinde Wennigsen Hauptstraße 1-2 30974 Wennigsen Bayan Sprey Tel.: 05103 7007-74 n.sprey@wennigsen.de
Wunstorf	Wunstorf Rathaus Gebäude D Zimmer D323 Südstr. 1 31515 Wunstorf Bay Brand (F-K) Tel.: 05031 101 - 244 Bay Nikolai (L-Z) Tel.: 05031 101 – 462 E-Mail: Soziale. Dienste@Wunstorf.de Faks: 05031 101 -282	Agentur für Arbeit Wunstorf Ziyaretçi adresi Gerhart-Hauptmann-Str. 12-14 Wunstorf Posta adresi Agentur für Arbeit Wunstorf 30689 Hannover İletişim Tel.: 0800 4 5555 00 (İşçi)* Tel.: 0800 4 5555 20 (İşveren)* Faks: 05031 95006616	Jobcenter Wunstorf In den Eilern 9 31515 Wunstorf www.jobcenter-regionhannover.de/standorte/wunstorf	www.bafög.de/de/alle-antragsformulare-432.php	www.babrechner.arbeitsagentur.de	Elterngeldstelle Stadt Wunstorf Südstraße 1 Oda D228/D229 31515 Burgdorf Tel.: 05031 101-248/-310 Faks: 05031 101 30 310 Elterngeld@wunstorf.de

Çocuk parası	Çocuk parası ek ödeneği	Ebeveyn katkı payı	Nafaka avansı	Konut yardımı	Kayımlık	Mülteci Adaylığı Yardımları
Familienkasse Niedersachsen-Bremen 29217 Celle Ziyaretçi adresi Am Wasserturm 31b 29223 Celle Familienkasse-Celle@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (kişisel konular) Pazartesi Cuma Saat 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (Ödeme zamanları) Her gün saat 00.00-24.00	Familienkasse Niedersachsen-Bremen 29217 Celle Ziyaretçi adresi Am Wasserturm 31b 29223 Celle Familienkasse-Celle@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (kişisel konular) Pazartesi Cuma Saat 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (Ödeme zamanları) Her gün saat 00.00-24.00	Familien- und Kinderservicebüro Wedemark Fritz-Sennheiser-Platz 1 30900 Wedemark Tel.: 05130 581293 kinderbetreuung@ wedemark.de	Region Hannover Team Unterhalts- vorschuss Hildesheimer Straße 267 30519 Hannover Tel.: 0511 616 -22028 Faks: 0511 616 -1124001 uvlg@region-hannover.de	Team Soziales Rathaus, Raum E.30 Fritz-Sennheiser-Platz 1 30900 Wedemark Tel. 05130/581-257 Faks 05130/581-11-257 Tel. 05130/581-339 Faks 05130/581-11-339 Tel.: 05130 581-463 Wohngeld@Wedemark.de	Region Hannover Team Beistandschaf- ten, Pflegschaften, Vormundschaften Hildesheimer Str. 265 30519 Hannover Tel.: 0511 616 -21222 Faks: 0511 616 -1124113 beistaende@ region-hannover.de	Team Soziales Rathaus, Raum E.36 Fritz-Sennheiser-Platz 1 30900 Wedemark Tel. 05130/581-258 Faks: 05130/581-11-258 Tel. 05130/581-295 Faks: 05130/581-11-295 Asyl@Wedemark.de
Familienkasse Niedersachsen-Bremen Standort Hannover Ziyaretçi adresi Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover Faks: 0511 919 2000 Familienkasse- Niedersachsen-Bremen @arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4555530* (kişisel konular) Pazartesi-Cuma Saat 08.00-18.00 Tel.: 0800 4555533* (Ödeme zamanları) Her gün saat 00.00-24.00	Familienkasse Niedersachsen-Bremen Standort Hannover Ziyaretçi adresi Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover Faks: 0511 919 2000 Familienkasse- Niedersachsen-Bremen @arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4555530* (kişisel konular) Pazartesi-Cuma Saat 08.00-18.00 Tel.: 0800 4555533* (Ödeme zamanları) Her gün saat 00.00-24.00	Kinder- und Familienservicebüro Wennigsen Hauptstraße 1-2 30974 Wennigsen Bayan Spiwek Tel.: 05103 7007 -44 m.spiwek@ wennigsen.de	Region Hannover Team Unterhalts- vorschuss Hildesheimer Straße 267 30519 Hannover Tel.: 0511 616 -22028 Faks: 0511 616 -1124001 uvlg@region-hannover.de	Wohngeld Gemeinde Wennig- sen (Deister) Bayan Zurek Tel.: 05103 700751 zurek@wennigsen.de	Region Hannover Team Beistandschaf- ten, Pflegschaften, Vormundschaften Hildesheimer Str. 265 30519 Hannover Tel.: 0511 616 -21222 Faks: 0511 616 -1124113 beistaende@ region-hannover.de	Gemeinde Wenni- gsen Hauptstraße 1-2 30974 Wennigsen (Deister) Bayan Schubert Tel.: 05103 7007-79 Faks: 05103 7007-9579 s.schubert@wennigsen. de
Familienkasse Niedersachsen-Bremen Standort Hannover Ziyaretçi adresi Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover Faks: 0511 9192000 Familienkasse- Niedersachsen-Bremen @arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (kişisel konular) Pazartesi-Cuma Saat 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (Ödeme zamanları) Her gün saat 00.00-24.00	Familienkasse Niedersachsen-Bremen Standort Hannover Ziyaretçi adresi Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover Faks: 0511 9192000 Familienkasse- Niedersachsen-Bremen @arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (kişisel konular) Pazartesi-Cuma Saat 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (Ödeme zamanları) Her gün saat 00.00-24.00	Familienservicebüro Stadt Wunstorf Rathaus Bina C Südstr. 1 31515 Wunstorf Oda C223 Tel.: 05031 101 – 356 Faks: 05031 101 – 439 familienservicebuero@ wunstorf.de	Region Hannover Team Unterhalts- vorschuss Hildesheimer Straße 267 30519 Hannover Tel.: 0511 616 -22028 Faks: 0511 616 -1124001 uvlg@region-hannover.de	Stadt Wunstorf Rathaus Gebäude D Südstraße 1 31515 Burgdorf Tel.: 05031 101 -258/ -425/ -455 Faks: 05031 101313 wohngeld@wunstorf.de Bayan Wagner (A – E) Tel.: 05031 101- 455 Bayan Wloka (F – N) Tel.: 05031 101- 425 Bayan Brand (M – Z) Tel.: 05031 101- 258	Region Hannover Team Beistandschaf- ten, Pflegschaften, Vormundschaften Hildesheimer Str. 265 30519 Hannover Tel.: 0511 616 -21222 Faks: 0511 616 -1124113 beistaende@ region-hannover.de	Stadt Wunstorf Rathaus Bina D Südstr. 1 31515 Wunstorf Oda D323 Bayan Stoepper (A-E) Tel.: 05031 101-334 Bay Brand (F-K) Tel.: 05031 101 - 244 Bay Nikolai (L-Z) Tel.: 05031 101 – 462 Soziale.Dienste@wunstorf. de Faks: 05031 101-282



Region Hannover



Künye

Bölge Valisi

Hannover Bölgesi

Gençlik Departmanı

Erken Yardım - Erken Fırsatlar Koordinasyon Merkezi

Hildesheimer Str. 18 | 30169 Hannover

Telefon: 0511 616 21258 | Faks 0511 616 23299

livia.taudien@region-hannover.de

Entegrasyon Koordinasyon Dairesi ve Hannover Bölgesi Engelli Kişilerle Dayanışma Sorumlusu ile işbirliği içinde.

Fotoğraflar

MaFiFo - stock.adobe.com (S.4), Chinnapong - stock.adobe.com (S.5), studio v-zwoelf - stock.adobe.com (S.6) volodyar - stock.adobe.com (S.7 unten), magele-picture - stock.adobe.com (S.7 oben), jakkapan - stock.adobe.com (S.8), grafikplusfoto - stock.adobe.com (S.10 unten), Kitty - stock.adobe.com (S.10 oben), anyaberkut - stock.adobe.com (S.11), amelaxa - stock.adobe.com (S.12), Coloures-Pic - stock.adobe.com (S.13), katyspichal - stock.adobe.com (S.14), PhotographyByMK - stock.adobe.com (S.15), Jenny Sturm - stock.adobe.com (S.16), tinadefortunata (S.19), mhp - stock.adobe.com (S.20), Norman01 - stock.adobe.com (S.21), İllüstrasyon başlığı: zolotons - stock.adobe.com, soleilc1 - stock.adobe.com

Düzen ve Baskı

Hannover Bölgesi, Medya Hizmetleri Ekibi

%100 geri dönüştürülmüş kağıt üzerine basılmıştır

Durum

Kasım 2023